OPERATIONS MANUAL

BEDIENUNGSHANDBUCH
MANUAL DEL OPERADOR
MANUEL D'INSTRUCTIONS

CFX-50

PROFESSIONAL DUAL CD-PLAYER WITH DIGITAL EFFECTS

PROFESSIONELLER DOPPEL CD-SPIELER MIT DIGITALEN EFFEKTEN

LECTOR DE CD DUAL PROFESIONAL CON EFECTOS DIGITALES

LECTEUR DE CD DUEL PROFESSIONNEL AVEC DES EFFETS NUMÉRIQUES



MULTI-LANGUAGE INSTRUCTIONS:

SEAMLESS LOOP

DSP DIGITAL SIGNAL PROCESSING

ANTI-SHOCK™ BUFFER MEMORY

gemini® GEMINIDJ.COM

PLEASE READ BEFORE USING APPLIANCE, IMPORTANT WARNING & SAFETY INSTRUCTIONS!

CAUTION

RISK OF ELECTRICAL SHOCK
DO NOT OPEN!

CAUTION: THIS PRODUCT SATISFIES FCC REGULATIONS WHEN SHIELDED CABLES AND CONNECTORS ARE USED TO CONNECT THE UNIT TO OTHER EQUIPMENT. TO PREVENT ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE WITH ELECTRIC APPLIANCES SUCH AS RADIOS AND TELEVISIONS, USE SHIELDED CABLES AND CONNECTORS FOR CONNECTIONS.

THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.

THE LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.

READ INSTRUCTIONS: All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS: The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS: All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS: All operating and use instructions should be followed.

CLEANING: The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

ATTACHMENTS: Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE: Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

ACCESSORIES: Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

CART: A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn. **See Figure A.**

VENTILATION: Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

POWER SOURCES: This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

LOCATION: The appliance should be installed in a stable location.

NON-USE PERIODS: The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

GROUNDING OR POLARIZATION:

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

POWER-CORD PROTECTION: Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING: If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. **See Figure B.**

LIGHTNING: For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

POWER LINES: An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

OVERLOADING: Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY: Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

SERVICING: Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

DAMAGE REQUIRING SERVICE: Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

REPLACEMENT PARTS: When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

SAFETY CHECK: Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

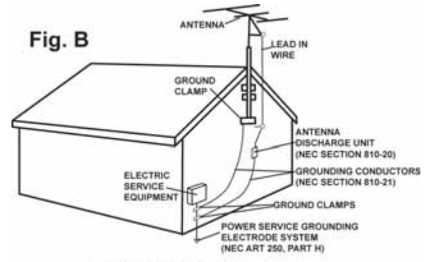
WALL OR CEILING MOUNTING: The product should not be mounted to a wall or ceiling.

HEAT: The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



Fig. A

Fig. B



QUICK START GUIDE

1 **VOLTAGE SELECTOR:** To set the proper voltage, adjust the **VOLTAGE SELECTOR (1)** switch to **115** or **230** volts.

2 **POWER JACK (AC IN):** Connect the power plug into the **POWER JACK (2)** for power.

3 **REMOTE CONTROL:** Use the included **CABLE & REMOTE CONTROL (3)** jacks to connect the **REMOTE CONTROL** to the **MAIN UNIT**.

4 **LINE OUTPUT JACKS: LINE OUTPUT JACKS (4)** provide stereo sound via included **RCA** cables to your mixer or receiver.
NOTE: MAKE SURE CABLES ARE PLUGGED IN TIGHT FOR OPTIMAL SOUND.

5 **DIGITAL OUTPUT (COAXIAL):** Use the **COAXIAL (5)** jack to connect to any type of device that accepts digital signals.

6 **POWER:** Press the **POWER (6)** button to turn on the CD player.
NOTE: MAKE SURE VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1) IS SET BEFORE USE.

7 **DISC TRAY:** Put a CD in the **DISC TRAY (7)** after pressing **STOP (8)**; trays hold both **12 cm** and **8 cm** CDs.

8 **STOP:** Tap the **STOP (8)** button once to **STOP** the CD, twice to open the **DISC TRAY (7)**, and a third time to close the tray.
NOTE: THE STOP (8) BUTTON ONLY FUNCTIONS AS STOP AND EJECT ON THE REMOTE CONTROL.

9 **DIMMER:** Turn the **DIMMER (9)** knob to the right to increase the brightness of the **LCD DISPLAY (10)**.

10 **DISPLAY:** The **DISPLAY (10)** shows the various functions for the CD Player. See ***FUNCTION DESCRIPTIONS*** for details.

11 **PLAYBACK DISPLAY BAR:** The **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** shows the **TIME ELAPSED** and **TIME REMAINING**.

12 **PLAY/PAUSE:** Press **PLAY/PAUSE (12)** button to activate **PLAY** or **PAUSE** mode. See ***CUE*** or ***ROBO START INSTRUCTIONS*** for details.

13 **CUE/PREVIEW:** Tap **CUE/PREVIEW (13)** to come back to a set **CUE** or press and hold to **PREVIEW** from a **CUE POINT**, refer to ***CUE INSTRUCTIONS***.

14 **TRACK:** Press the **TRACK (14)** buttons to select which **TRACK** to play.

15 **SEARCH:** Use the **SEARCH (15)** buttons to scan forward and reverse directions on a **TRACK**.

16 **TIME:** Tap the **TIME (16)** button to switch the **TIME** preference in three modes**: ELAPSED, REMAIN, TOTAL REMAIN.**

17 **SINGLE:** Tap **SINGLE (17)** for **SINGLE AUTO CUE**, **CONTINUOUS**, and **NORMAL** modes.

18 **FLY CUE: FLY CUE (18)** sets a **SEAMLESS LOOP CUE POINT** on the fly.

19 **CUE-B/EXIT:** Press **CUE-B/EXIT (19)** in **PLAY** mode, after a **CUE POINT** is memorized to start a **LOOP**, press again to exit **LOOP.**

20 **RELOOP STUTTER:** To play from a saved **CUE POINT** or a **LOOP**, press **RELOOP STUTTER (20)** to play the **LOOP** or the **CUE** again.

21 **B-EDIT:** Press **B-EDIT (21)** and use the **JOG WHEEL (24)** to edit an existing **LOOP,** press again to exit **EDIT** mode.

22 **BOP:** Press the **BOP (22)** button to start play from the last **FLY CUE (18) POINT**.

23 **MEMO (CUE 1-5):** Press **MEMO (23)**, then select a **CUE POINT** from **CUE1-5 (23)** followed by the same number again to set a **CUE POINT**. Press **CUE1-5 (23)** to play from the set **CUE POINT**.

24 **JOG WHEEL:** The **JOG WHEEL (24)** has various functions such as **PITCH BEND**, **CUEING**, **VINYL MODE**, and **EFFECT TIME PARAMETER**.

25 **JOG MODE:** Press to change the **JOG MODE (25)** of the **JOG WHEEL (24)** from **CD** to **VINYL** mode.

26 **BRAKE/START:** The **BRAKE/START (26)** knobs control the amount of time it takes for a track to stop and start in **VINYL** mode. **(MAXIMUM 5 SECONDS)**

27 **DIRECTION:** Flipping the **DIRECTION (27)** switch down will play the track in **REVERSE**, to return to **NORMAL** play flip it back up.

28 **EFFECT:** Press an **EFFECT** button: **FILTER**, **ZOOM**, **PAN**, **TRANS**, or **ECHO (28)**, to activate an **EFFECT**. Tap the **EFFECT (28)** button to release.

29 **RATIO:** The **RATIO (29)** knob controls the **RATIO (DEPTH)** and the **JOG WHEEL (24)** adjusts the **TIME (LENGTH)** parameter of an effect.

30 **BPM:** Press the **BPM (30)** button to view the **BPM (BEATS PER MINUTE)** of a track, pressing it again will return to **PITCH** mode.

31 **MASTER TEMPO:** Pressing **MASTER TEMPO (31)** locks the **PITCH** of a track with no change in vocal or instrument tone.

32 **PITCH BEND:** Buttons for **PITCH BEND (32)**, lower or raise the pitch percentage **(- or + 4%)** when pressed.

33 **PITCH:** The **PITCH (33)** button activates the **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

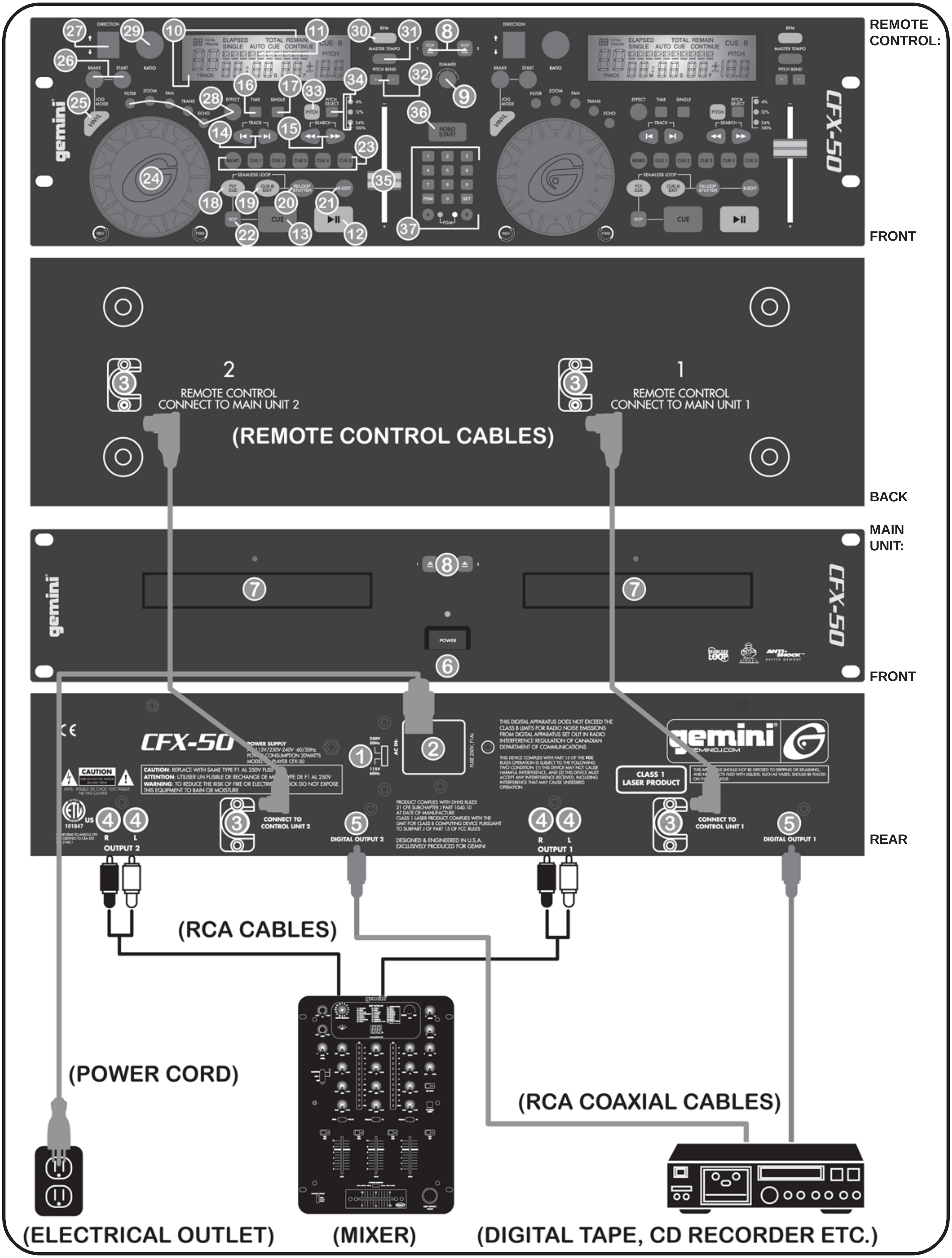
34 **PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%):** Use the **PITCH SELECT (34)** button to change the **PITCH** settings from **4%**, **12%**, **& 24%**. Press and hold for **100% PITCH**.

35 **PITCH CONTROL SLIDE:** Moving the **PITCH CONTROL SLIDE (35)** up or down will lower or raise the pitch percentage.

36 **ROBO START:** Using **ROBO START (36)** enables you to alternate play between two CDs using both sides.

37 **PGM (PROGRAM):** First choose a side by selecting **A** or **B (37)**. For track programming press **PGM (37)** then enter a track number followed by **PGM (37)** and so-forth. For direct selection press a **TRACK NUMBER** followed by **SET (37)** then **PLAY/PAUSE (12)** to jump to that track.
NOTE: FOR FURTHER EXPLANATION PLEASE SEE PGM SECTION.

C F X - 5 0


REMOTE CONTROL:
FRONT
2
REMOTE CONTROL
CONNECT TO MAIN UNIT 2
1
REMOTE CONTROL
CONNECT TO MAIN UNIT 1
(REMOTE CONTROL CABLES)
BACK
MAIN UNIT:
POWER
FRONT
CFX-50
CONNECT TO CONTROL UNIT 2
DIGITAL OUTPUT 2
OUTPUT 2
OUTPUT 1
CONNECT TO CONTROL UNIT 1
DIGITAL OUTPUT 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
REAR
(RCA CABLES)
(POWER CORD)
(RCA COAXIAL CABLES)
(ELECTRICAL OUTLET)
(MIXER)
(DIGITAL TAPE, CD RECORDER ETC.)

INTRODUCTION:

Congratulations on purchasing a **Gemini CFX-50** Dual CD Player. This state of the art professional CD player is backed by a three year warranty, excluding lasers. One year warranty on CD lasers. Prior to use, we suggest that you carefully read all the instructions.

FEATURES:

- **5 Hot Cue Points & BOP Feature**
- **Real Time Scratching**
- **Auto BPM Within LCD Display**
- **Fully Adjustable Brake & Start**
- **Seamless Looping & Instant Reverse**
- **Anti-Shock Using RAM Buffer Memory**
- **Large Soft Touch Rubber Jog Wheel**
- **LED Target Light for Draw Mechanism**
- **Variable Pitch Control (4%, 12%, 24%, & 100%)**
- **5 DSP Effects With Time & Ratio Parameter Control**
- **New "State of the Art" Master Tempo With, Fully Functional Pitch**
- **Large LCD Screen with Blue LED Backlight & Dimmer Control**
- **Direct Access Keypad with Full Programmable Feature**

SAFETY CERTIFICATIONS

Laser Diode Properties
Material: Ga - Al - As
Wavelength: 755 - 815 nm (25° C)
Laser Output: Continuous Wave, max. 0.5mW

CAUTIONS:

Do not use this CD Player at temperatures below 41°F/5°C or higher than 95°F/35°C. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids such as vases should be placed on the apparatus. Place the unit in a clean and dry location. Do not place the unit in an unstable location. When disconnecting the power cord from an AC outlet, always grasp it by the plug. Never pull the power cord. To prevent electric shock, do not remove the cover or the bottom screws. There are no user serviceable parts inside. Please refer servicing to a qualified technician. Do not use chemical solvents to clean the unit. Keep the laser pickup clean by keeping the drawer closed. Keep this manual in a safe place for future reference.

IMPORTANT NOTE:

Since the **CFX-50** is a dual CD player, most of the functions and controls are duplicated on both sides of the CD player. To eliminate confusion and to make the drawings easier to understand, we will only number the left side functions and controls.

LINE VOLTAGE SELECTION:

Model **CFX-50** is a dual voltage unit. It will operate at **115** or **230** volts. To set the proper voltage, follow these steps:

1. Place the head of a screwdriver in the center of the **VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1)** found on the rear panel.
2. Slide the switch to **115** or **230** volts.
3. Do not force or twist the switch. Excessive force may cause damage. If the switch does not move smoothly, contact a qualified technician.

CONNECTIONS:

1. Connect the power plug into the **AC IN (2)** for **POWER**.
2. Using the included cables, plug one end into the **REMOTE CONTROL (3)** connector on side 2 and the other end into the **MAIN UNIT (3)** connector also on side 2. Do the same for side 1.
3. Plug one end of a set of the included **RCA** cable connectors into each of the **LINE OUTPUT JACKS (4)**.
4. Plug the other end of the **RCA** connectors into any available line level input jacks on your mixer. If you are connecting the **CFX-50** through a receiver, you can plug the **RCA** connectors into the **CD** or **AUX INPUT JACKS** on your receiver. If there are no **CD** or **AUX INPUTS**, use any line level (not phono) inputs.
5. Connect any type of device that will accept a **DIGITAL** signal, such as **DAT**, **MD**, **HARD DRIVE**, **ETC** to the **COAXIAL (5) INPUTS** on the rear panel of the transport to record a **DIGITAL** signal.

FUNCTION DESCRIPTIONS:

ANTI-SHOCK BUFFER MEMORY: With **12 SECONDS OF ANTI-SHOCK BUFFER MEMORY**, each side of the CD player stores **6** seconds of future play to ensure that any harsh movement or bumping of the unit will not interrupt play and play will continue smoothly.

NOTE: REFER TO CONNECTION SECTION FOR REMOTE CONTROL (3) & LINE OUTPUT JACKS (4).

POWER: After making sure that the **VOLTAGE SELECTOR (1)** switch, found on the rear panel, is properly set, plug the unit in and press the **POWER (6)** button. The unit will turn on. Pushing the **POWER** button **(6)** a second time will turn the unit off.

DISC TRAY: The **DISC TRAY (7)** is where the CD is held during loading, unloading and playback. Pressing the disc trays **STOP (8)** button, will open or close the tray. The **DISC TRAY (7)** holds both **12** cm and **8** cm CDs. Please note, if the **CFX-50** is in play mode, the tray will not open.

NOTE: DO NOT FORCE THE DISC TRAY (7), EXCESSIVE FORCE MAY DAMAGE THE CD MECHANISM.

STOP: Press the **STOP (8)** button to **STOP** a CD in **PLAY** mode and to also load or remove a CD from the **DISC TRAY (7)**.

NOTE: THE STOP (8) BUTTON ONLY FUNCTIONS AS STOP AND EJECT ON THE REMOTE CONTROL.

DIMMER: Turn the **DIMMER (9)** to the right to increase brightness of the **DISPLAY (10)**, and push it in to lock the setting.

DISPLAY: The **DISPLAY (10)** shows the track number, pitch value, single-auto cue, continue (for continuous play), and 3 different time displays. These time displays are time elapsed on the track, time remaining on the disc and time remaining on the track. Time is measured in minutes, seconds and frames. It also shows the beats-per-minute of the track.

PLAYBACK DISPLAY BAR: The **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** displays the elapsed and remaining time for each track. The display flashes slowly when the track has **15** seconds remaining and pulses rapidly when playing time is down to **5** seconds.

PLAY/PAUSE **▶II:** Each press of the **PLAY/PAUSE BUTTON (12)** causes the operation to change from play to pause or from pause back to play.

CUE/PREVIEW: With the unit in the **PLAY** mode and after the **CUE POINT** has been programmed, pressing **CUE/PREVIEW (13)** will cause the CD player to enter the **PAUSE** mode at the programmed **CUE POINT**. Holding down the **CUE/PREVIEW (13)** button changes the function to **PREVIEW** and starts the CD from the programmed **CUE POINT**. Releasing the **CUE/PREVIEW (13)** button will return the CD laser to the preset **CUE POINT**.

TRACK **|◀ ▶|*:*** The **TRACK (14)** buttons let you select the track to play.

SEARCH **◀◀ ▶▶*:*** The **SEARCH (15)** buttons are used to move forward or reverse while in play or pause mode. See the **CUE INSTRUCTIONS** section for more information.

TIME: The **TIME BUTTON (16)** switches the time display between the three available choices listed under **DISPLAY (10)**.

SINGLE: Pressing the **SINGLE (17)** activates the **AUTO CUE FUNCTION**. The **AUTO CUE FUNCTION** causes the unit to pause at the beginning of music of the following track and allows you to start play immediately from the start of music without any blank space (which exists at the beginning of every track). Pressing the **SINGLE (17)** button a second time activates the **CONTINUOUS** function causing the unit to play continuously (after the last track, the unit will return to the first track of the disc and continue to play). Pressing the **SINGLE (17)** button a third time deactivates the **CONTINUOUS** function.

FLY CUE: The **FLY CUE (18)** function lets you set cues "on the fly" with the press of a button. Press **FLY CUE (18)** when the disc reaches the musical location you wish to make your cue or start point. The **CUE POINT** is now programmed. Press **CUE/PREVIEW (13)** to return to the **CUE POINT**. Press **PLAY/PAUSE (12)** and the unit start from the pre-programmed spot.

CUE-B/EXIT: After a **CUE POINT** is memorized, pressing the **CUE-B/EXIT (19)** button in **PLAY** mode, repeats the section between the **CUE POINT** and the point where the **CUE-B/EXIT (19)** button was pressed. Press the **CUE-B/EXIT (19)** button again or pause play to exit the repeating play.
RELOOP/STUTTER: **RELOOP/STUTTER (20)** is used for repeated play (stutter) from the cue point, repeating a previously set **LOOP**. The reloop function automatically returns the music to the **CUE POINT** and will play the **LOOP** until it is released with the **CUE-B/EXIT BUTTON (19)**. CD starts instant play from the previously set **CUE POINTS**.

B-EDIT: After a **LOOP** has been memorized you can change the length of the **LOOP** by pressing **B-EDIT (21)** then use the **JOG WHEEL (24)** to adjust the length. To exit **EDIT** mode press **B-EDIT (21)** again.

BOP: When you set a **CUE POINT** using the **FLY CUE (18)** button you can return to that cue point at any time during the musical performance simply by pressing the **BOP BUTTON (22)**. The music will immediately return to that point.

MEMO (CUE 1-5): The **CFX-50** allows you to set up to **5** different **CUE POINTS** using the **CUE 1-5 (23)** buttons. To set each individual **CUE POINT**, press the **MEMO (23)** button and then a **CUE 1-5** button. You can keep setting **CUE POINTS** up to **5**. As your music is playing, if you would like it to jump to one of your set **CUE POINTS**, simply press that individual **CUE** button and the music will jump to that point.

JOG WHEEL: Use the **JOG WHEEL (24)** to make fine adjustments in **PAUSE** mode when setting a **CUE POINT**. Use the **JOG WHEEL (24)** to bend the **PITCH** for precise synchronization in **PLAY** mode. In **VINYL** mode use the wheel to **SCRATCH** the music. If you move the wheel back and forth the music will stop and play slowly like a vinyl turntable. When the **JOG WHEEL (24)** stops moving the music will continue. If you are using **EFFECTS** in **CD MODE** the **JOG WHEEL (24)** will adjust the **TIME** parameter of an **EFFECT**.

JOG MODE: Press **JOG MODE (25)** to change from **CD** to **VINYL** mode. When in **VINYL** mode the **EFFECTS TIME PARAMETER** will be locked.

BRAKE/START: The **BRAKE/START (26)** knobs control the amount of **TORQUE** the CD player has, like a record starting and stopping on a vinyl turntable. Turn the knobs to the right to increase the **TORQUE** for **BRAKE** or **START**. When you are in **VINYL** mode just, press the **PLAY/PAUSE BUTTON (12)** button to **BRAKE** or **START** the **TRACK**. Push in the knobs to lock them in place. **(MAXIMUM 5 SECONDS)**

DIRECTION: Flipping the **DIRECTION (27)** switch down will play the track in **REVERSE**, to return to **NORMAL** play flip it back up.

EFFECTS: (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO): Press any one of five **EFFECTS (28): (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO)** buttons to use that effect, then turn the **RATIO (29)** knob to adjust the **EFFECT RATIO (DEPTH)** and turn **JOG WHEEL (24)** for the **TIME** parameters of the **EFFECT**. Press the **EFFECTS (28)** button to turn the **EFFECT ON** and **OFF**.

RATIO: Turn the **RATIO (29)** knob to **INCREASE** or **DECREASE** the **DEPTH PARAMETER** of an **EFFECT**.

BPM: The **BPM (30)** button enables you to adjust the beats per minute of the music either automatically or manually. Press the **BPM (30)** button to activate the automatic **BPM** control. To switch to manual operation, press and hold the **BPM (30)** button for **3** seconds. Then tap the button in the tempo of your choice and the music will set itself to that tempo.

MASTER TEMPO BUTTON: The **MASTER TEMPO BUTTON (31)** control locks in the music's pitch even when the tempo changes. You can vary the beat with no change in vocal or instrument tone.

PITCH BEND BUTTONS: Pushing the **PITCH BEND BUTTONS (32)** will automatically raise the pitch up to **+4%** or lower the pitch down to **-4%** from the existing pitch setting. Releasing the buttons will return the pitch to the original pitch setting. You can use this function to match the pitch bend when mixing from one song to another.

PITCH: Pushing the **PITCH BUTTON (33)** activates the **PITCH CONTROL SLIDE (35)**. The pitch of the CD will change according to the position of the **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%): Use the **PITCH SELECT (34)** button to assign the percentage of **PITCH** the **PITCH CONTROL SLIDE (35)** will have. The **4%** button will assign **+/-4%** to the pitch control slide. The **12%** button will assign **+/-12%** to the pitch control slide. The **24%** button will assign **+/-24%** to the pitch control slide. Press and hold **PITCH SELECT (34)** for **100% PITCH**. The **PITCH (33)** button must be **ON** for the **PITCH SELECT (34) 4%, 12%** and **24%** button to work.

PITCH CONTROL SLIDE: Moving the **PITCH CONTROL SLIDE (35)** up or down will lower or raise the pitch percentage.

ROBO START: Press the **ROBO START BUTTON (36)** to activate **ROBO START** function (the button will blink). Use **ROBO START** in **SINGLE-AUTO CUE MODE** to alternate play between the two sides of the CD player (one track from one side, then one track from the other side). See the **ROBO START** instructions section for further instructions.

PGM (PROGRAM): Use the **PGM (37)** section for **DIRECT SELECT** or to create a **TRACK PROGRAM**. Please refer to the **PGM** section for detailed instructions.

OPERATIONS:

1. Make sure that the **VOLTAGE SELECTOR (1)** switch, found on the rear panel, is set for the proper voltage. Plug the unit in and press the **POWER (6)** button. The unit will turn on. Pushing the **POWER (6)** button a second time will turn the unit off.

2. Press the **STOP (8)** button, place a CD in the **DISC TRAY (7)** and press the **STOP (8)** button again. The tray will close into the unit.

3. Push the **TRACK (14)** buttons to select the track you want to play.

4. Press the **PLAY/PAUSE (12)** buttons and the unit will instantly play.

EFFECTS:

Press any one of five **EFFECTS (28): (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO)** buttons to use an effect. Press the **EFFECT (28)** button to turn the **EFFECT ON** and **OFF**. The **FILTER** effect allows you to change the cutoff frequency of the playback sound. This allows the DJ to extract and play back specific parts from the playback sound. The **ZOOM** effect changes the delay time by mixing a short delay with the playback sound. This function allows you to produce the sound of a jet engine or flanger effect using a single CD player. **PAN** simply pans the sound from the **LEFT** and to the **RIGHT**. **PAN** changes in speed with parameter adjustments. **TRANS** cuts off the audio signal in cycles causing a stutter effect, the length of the incoming sound will decrease as the parameter increases. **ECHO** repeats the music and will create a reverb with higher parameters. **JOG WHEEL (24)** and **RATIO (29)** control the **PARAMETERS** of the **EFFECTS**. Turning the **JOG WHEEL (24)** to the **RIGHT** and **LEFT** will **INCREASE** and **DECREASE** the **PARAMETERS** of an **EFFECT**. **RATIO (29)** is for the **EFFECT DEPTH** and **JOG WHEEL (24) i**s for **TIME**. To turn an **EFFECT OFF**, press either the **EFFECTS (28)** button or the **EFFECT** button that is being used: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, & ECHO (28)**.

CUES:

FLY CUE:

To use **FLY CUE (18)** to set a **FLY CUE POINT** and **SEAMLESS LOOP** follow these instructions:

1. While a track is in **PLAY** mode, press **FLY CUE (18)** at the point where you want the **CUE POINT** to be, (**FLY CUE (18)** will flash green and **CUE/PREVIEW (13)** will flash blue) as the CD plays. Now that a **CUE POINT** is memorized, press the **CUE/PREVIEW (13)** button to return to the **FLY CUE POINT** at any time. Push the **PLAY/PAUSE (12)** button, and the unit will instantly play from the **CUE POINT** selected. Pressing **BOP (22)** or **RELOOP STUTTER (20)** will also start **PLAY** from the **CUE POINT**.

2. To create a **SEAMLESS LOOP** press **FLY CUE (18)** to memorize a **CUE POINT**. Using the previously selected **CUE POINT**, press the **CUE-B/EXIT (19)** button to activate an **EXIT POINT** and start the **LOOP**, (the **FLY CUE (18)** and **CUE-B/EXIT (19)** buttons will flash green together). Press **CUE-B/EXIT (19)** to **EXIT** the **LOOP** at any time, and press **RELOOP STUTTER (20)** to activate the **LOOP**.

3. To **EDIT** a **LOOP**, press **B-EDIT (21)** and use the **JOG WHEEL (24)** to adjust the length of the **LOOP**. Press **B-EDIT (21)** again to select a new **EXIT POINT**. The **LOOP** will stay in memory until a new **FLY CUE POINT** is set or the CD is ejected.

MEMO CUE:

1. Another easy way to set **CUE POINTS** is the **MEMO (CUE-1-5) (23)**. You can store up to **5 CUE POINTS** in memory from any track within a CD. Just press **MEMO (23)** then select any **1** of the **5 CUE POINTS (CUE 1-5)** to set a **CUE POINT**. Once you set a **MEMO CUE POINT** you can return to that **CUE** by pressing it again. If the CD is **PLAYING** it will play from the **CUE POINT** and if the CD is **PAUSED** the **CUE POINT** will be **PAUSED** as well. **MEMO POINTS** are locked in memory until that CD is ejected from the CD player.

NOTE: THE MEMO CUES CAN ALSO BE SET IN PAUSE MODE USING THE JOG WHEEL FOR PRECISE CUE POINTS.

PLAY CUE:

1. To memorize the spot at which you want play to start, select the proper track, and then push the **PLAY/PAUSE (12)** button so the unit goes into the **PLAY** mode (**PLAY/PAUSE (12) LED** will glow green). Listen to the CD and when the CD gets to the approximate spot, push **PLAY/PAUSE (12)** so the unit goes into **PAUSE** mode (**PLAY/PAUSE (12) LED** will blink green). Move the **JOG WHEEL (24)** to the precise spot you want play to begin and push the **PLAY/PAUSE (12)** button to memorize the **CUE POINT**. Press the **CUE BUTTON (13)** to return to the memorized **CUE POINT**. Push the **PLAY/PAUSE BUTTON (12)**, and the unit will instantly play from the spot selected.

2. To fine tune a **CUE POINT**, pause play at the memorized **CUE POINT** (the **CUE/PREVIEW (13) LED** will glow and the **PLAY/PAUSE (12) LED** will blink), then use the **JOG WHEEL (24)** to scan frame by frame (1/75th of a second) to where you want play to begin (the **CUE LED** will blink while you scan). Press **PLAY/PAUSE (12)** to save the new cue point.

NOTE: DURING FINE TUNING THERE WILL BE A STUTTER EFFECT (TO HELP YOU FIND THE BEAT). THE STUTTERING EFFECT WILL END WHEN YOU PRESS THE PLAY/PAUSE (12) TO SAVE THE CUE POINT.

ROBO START INSTRUCTIONS:

IN SINGLE-AUTO CUE MODE:

Use **ROBO START (36)** in **SINGLE-AUTO CUE MODE** to alternate play between the **CFX-50** two CD players (one track from one side, then one from the other). In **SINGLE-AUTO CUE MODE** play starts immediately with no blank or “dead” space. **ROBO START** causes one side of the CD player to play when the other side is paused.

1. Engage **SINGLE-AUTO CUE MODE** with the **SINGLE (17)** button.

2. Press the **ROBO START (36)** button to activate **ROBO START**. Play will alternate between the two CD players. At the end of a track, the playing side pauses and the other CD deck plays a track. At the end of this track, the playing side pauses and the first CD deck resumes play.

IN CONTINUOUS MODE OR DURING NORMAL PLAY:

If you use **ROBO START** without **SINGLE-AUTO CUE MODE** (in **CONTINUOUS MODE** or during normal play), play will not alternate automatically. Pressing pause on the playing side will cause the other side to play.

1. During normal play, set a **CUE POINT** on the other side of the CD player.

2. Press the **ROBO START (36)** button to activate **ROBO START** (the button will blink).

3. Press **PLAY/PAUSE BUTTON (12)** on the playing side to begin play from the cue point on the other side.

NOTE: PAUSING THE PLAYING SIDE IN THE MIDDLE OF A TRACK WILL CAUSE THE OTHER SIDE TO PLAY. WHEN THAT TRACK ENDS, PLAY WILL BEGIN FROM THE MIDDLE OF THE TRACK WHERE PLAY WAS PAUSED.

PGM:

PROGRAM:

First choose either **DISC 1** or **2**, and press **STOP (8)** to reset any previous program on the side that is chosen. Then press either **A** or **B (37)** to choose **DISC 1** or **2**. Next press **PGM (37)** for **PROGRAM** mode, (the **PGM LED** will start flashing green). Select the **TRACK NUMBER** with the **NUMBER PAD** and **SET (37)** afterwards to select a track for that slot. Continue to press **PGM (37)** and select tracks, until filled with the total number of tracks. Then press **PLAY/PAUSE (12)** to start the program (the **PGM LED** will be solid green). To exit the **PROGRAM** press the **STOP (8)** button. The **SINGLE (17) AUTO CUE** mode that is being used, such as **CONTINUOUS** or **SINGLE** modes will affect the way the tracks play, **ROBO START** will not be affected by **PROGRAMING**.

DIRECT SELECT:

To **DIRECTLY SELECT** a **TRACK**, just press the **TRACK NUMBER** then **SET (37)** followed by **PLAY/PAUSE (12)** to **PLAY** the last selection.

TROUBLESHOOTING:

- If the disk will not play, check to see if the disc was loaded correctly (label side up). Also check the disc for excessive dirt, scratches, etc.

- If the disc turns but there is no sound, check the cable connections. If they are okay, check your amplifier or receiver.

- If the CD skips, check the CD for dirt or scratches. Do not assume that the CD player is defective. Many CDs are recorded out of spec and will skip on most or all CD players. Before sending the unit in for repair, try playing a CD that you are sure plays properly.

IN THE USA: IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS WITH THIS UNIT, PLEASE CALL 1 (732) 738-9003 FOR GEMINI CUSTOMER SERVICE. DO NOT ATTEMPT TO RETURN THIS EQUIPMENT TO YOUR DEALER.

SPECIFICATIONS:

GENERAL:

Type.........................Dual Mechanism Compact Disc Player w/wired remote
Disc Type......................................Standard Compact discs (12 cm & 8 cm)
Time Display.........................Track Elapsed, Track Remain, or Total Remain
Variable Pitch.....± 4%, ± 12%, ± 24%, & ±100% Slider with Resume Switch
Pitch Bend..± 20% Maximum
Instant Start..Within 0.015 seconds
Track Selection..1 to 99 Tracks
Installation...19" Rack Mountable Player Unit, 3 U
19" Rack Mountable Control Unit, 2 U

AUDIO SECTION:

Quantization...1 Bit Linear/Channel, 3 Beam Laser
Oversampling Rate...8 Times
Sampling Frequency...44.1 kHz
Frequency Response...20 Hz to 20 kHz
Digital Output..IEC958
Total Harmonic Distortion..Less Than 0.05%
Signal to Noise Ratio...104 dB
Dynamic Range..98 dB
Channel Separation...90 dB (1 kHz)
Output Level...1.9 Volts R.M.S.
Power Supply..AC 120/230V, 60/50 Hz
Dimensions:
Remote Control:.......................W 19” x H 5.1” x D 3” (482 x 131 x 76mm)
Main Unit:..............................W 19” x H 3.5” x D 10” (482 x 88 x 254mm)
Weight:
Remote Control:...4 lbs (1.8 kg)
Main Unit:...10.2 lbs (4.6 kg)

ACCESSORIES:

Operating Instructions...1
Warranty Card..1
Power Cord..1
Remote Control Cables:...2
Stereo RCA Line Cables..2

SPECIFICATIONS AND DESIGN ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE FOR PURPOSE OF IMPROVEMENT.

SCHNELLER ANFANGSCFÜHRER:

① **VOLTAGE SELECTOR SWITCH (SPANNUNGSWAHLSCHALTER):** Um die vorschriftsmäßige Spannung einzustellen, stellen Sie den **SPANNUNGSWAHSCHALTER (1)** auf **115** oder **230** Volt ein.

② **POWER JACK-AC IN (NETZBUCHSE):** Für die Stromverbindung schließen Sie den Netzstecker am **POWER JACK (2)** an.

③ **REMOTE CONTROL (FERNSTEUERUNG):** Benutzen Sie die enthaltenes **KABEL & REMOTE CONTROL (3)**, um das **REMOTE CONTROL** an das **MAIN UNIT** anzuschließen.

④ **LINE OUTPUT JACKS (LEITUNGSAUSGANGSBUCHSEN): LINE OUTPUT JACKS (4)** tellen Stereoton über enthalthene **RCA** Kabel zu Ihrem Mischer oder zu Empfänger zur Verfügung.
HINWEIS: FÜR OPTIMALEN KLANG IST DARAUF ZU ACHTEN, DASS DAS KABEL FEST ANGESCHLOSSEN IST.

⑤ **DIGITAL OUTPUT JACK-COAXIAL (DIGITALE AUSGANGSBUCHSE):** Benutzen Sie den **COAXIAL (5)**, um jede Art von Gerät anzuschließen, das digital Signale aufnimmt.

⑥ **POWER (NETZ):** Drücken Sie die **POWER (6)** -Taste, um den CD-Spieler einzuschalten.
HINWEIS: DARAUF ACHTEN, DASS DER SELECTOR SWITCH (1) VOR GEBRAUCH EINGESTELLT IST.

⑦ **DISC TRAY (PLATTENSCHUBFACH):** Während dem Laden, Entladen und Playback wird die CD im **DISC TRAY (7)** gehalten, Das **DISC TRAY (7)** kann CDs von **12 cm** und **8 cm** aufnehmen.

⑧ **STOP (ANSCHLAG):** Tippen Sie die **STOP (8)** Taste einmal an um der CD zu **STOPPEN**, zweimal wenn Sie das **DISC TRAY (7)** offnen wollen, und ein drittes mal um das Fach zu schliessen.
ANMERKUNG: DIE TASTE DES END (8) ARBEITET NUR ALS ANSCHLAG UND STÖßT AUF DIE FERNBEDIENUNG AUS.

⑨ **DIMMER:** Drehen Sie auf den **DIMMER (9)** Schalter nach rechts um so die Helligkeit des **LCD DISPLAY (10)** zu erhohen.

⑩ **DISPLAY (AUSLAGE):** Das **DISPLAY (10)** zeigt die unterschiedlichen Funktionen für den CD-Spieler an. Für weitere Einzelheiten, siehe ***FUNCTION DESCRIPTIONS***.

⑪ **PLAYBACK DISPLAY BAR (WIEDERGABE-ANZEIGELEISTE):** Die **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** zeigt **TIME ELAPSED** und **TIME REMAINING** an.

⑫ **PLAY/PAUSE (SPIEL/PAUSE):** Drücken Sie die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste , um den **PLAY**- oder **PAUSE**-Modus zu aktivieren. Für weitere Einzelheiten, siehe Anweisungen für ***CUE*** oder ***ROBO***.

⑬ **CUE/PREVIEW (MERKSTELLE/VORSCHAU):** Auf die **CUE/PREVIEW (13)**-Taste klopfen, um zu einem voreingestellten **CUE POINT** zurückzukehren, oder die Taste drücken und halten, um ein **PREVIEW** von einem **CUE** zu erlangen, siehe ***CUE INSTRUCTIONS***.

⑭ **TRACK (SPUR ÜBERSPRINGEN):** Drücken Sie die **TRACK (14)**-Tasten, um auszuwählen, welche Spuren gespielt werden sollen.

⑮ **SEARCH (SUCHE):** Benutzen Sie das **SEARCH (15)** Tasten, um auf einem **TRACK** in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung zu tasten.

⑯ **TIME (ZEIT):** Leicht auf die **TIME (16)**-Taste klopfen, um die bevorzugte **ZEIT** in drei Betriebsweisen zu schalten: **ELAPSED**, **REMAIN**, **TOTAL REMAIN**.

⑰ **SINGLE:** Auf die **SINGLE (17)**-Taste klopfen, um die Betriebsweisen **SINGLE AUTO CUE**, **CONTINUOUS** und **NORMAL** zu erhalten.

⑱ **FLY CUE (SCHNELLMERKSTELLE): FLY CUE1 (18**) stellt das **SEAMLESS LOOP CUE POINT** schnell ein.

⑲ **CUE-B/EXIT (CUE-B/AUSANG):** Betätigen Sie **CUE-B/EXIT (19)** im Modus des **PLAY**, nachdem ein **CUE POINT** gemerkt wird, um eine **SCHLEIFE** zu beginnen, sich betätigen wieder, um **SCHLEIFE** herauszunehmen.

⑳ **RELOOP STUTTER (ZURÜCK):** Um die Platte von einem gespeicherten **CUE POINT** oder einem **LOOP** abzuspielen, drücken Sie die **RELOOP STUTTER (20)**- Taste, um das **LOOP** oder das **CUE** neu abzuspielen.

㉑ **B-EDIT (B-AUFBEREITEN):** Betätigen Sie **B-EDIT (21)** und benutzen Sie das **JOG WHEEL (24)**, um eine vorhandene **SCHLEIFE**, Presse wieder zu redigieren, um herauszunehmen **EDIT** Modus.

㉒ **BOP:** Drucken Sie auf die **BOP (22)** Taste zum Anfang vom letzten **SPITZENEINSATZPUNKT**.

㉓ **MEMO (CUE 1-5):** Drucken Sie auf **MEMO (23)**, danach selektieren Sie einen **ANSATZPUNKT** von **CUE1-5 (23)** gefolgt von der gleichen Nummer um aufs neue einen **EINSATZPUNKT** einzustellen. Drucken sie auf **CUE1-5 (23)** zum abspielen vom eingestellten **EINSATZPUNKT**.

㉔ **JOG WHEEL (AUSKLINKUNG):** Das **JOG WHEEL (24)** hat verschiedene Funktionen**: PITCH BEND**, **CUEING**, **VINYL MODE**, und **EFFECT TIME PARAMETER**.

㉕ **JOG MODE (JOG MODUS):** Betätigen Sie sich, um den **JOG MODE (25)** des **JOG WHEEL (24),** von **CD** zu Modus **VINYL** zu ändern.

㉖ **BRAKE/START (BREMSE/STARTEN):** Die **BRAKE/START (26)** Tasten kontrollieren die Dauer fur das Stoppen und Starten im **VINYL** Modus. **(ZWEITES DES MAXIMUM-5)**

㉗ **DIRECTION (RICHTUNG):** Wenn Sie den **DIRECTION (27)** Schalter nach unten umdrehen, der Titel wird in der **RUCKWARTSRICHTUNG** abspielen, zur Ruckkehr nach dem **NORMAL** Abspielmodus, drehen Sie den Schalter zuruck nach oben.

㉘ **EFFECT (EFFEKT):** Drucken Sie eine **EFFEKT** Taste: **FILTER**, **ZOOM**, **PAN**, **TRANS**, oder **ECHO (28)**, zur Aktivierung eines **EFFEKTES**. Tippen Sie die **EFFECT (28)** or **EFFECTS (28)** Tasten an zur Freigabe.

㉙ **RATIO (VERHALTNIS):** Die **RATIO (29)** Taste steuert das **VERHALTNIS (TIEFE)** und die **JOG WHEEL (24)** passt die **ZEIT (LANGE)** Parameter eines Effektes an.

㉚ **BPM:** Drucken Sie auf die **BPM (30)** Taste um so die **BPM (TAKTEN PRO MINUTE)** eines Titels zu sehen, wenn Sie es aufs neue drucken, wird es zum **PITCH** Modus zuruckkehren.

㉛ **MASTER TEMPO:** Das Betätigen **MASTER TEMPO (31**) verriegelt den Taktabstand einer Schiene ohne Änderung im vocal oder Instrumentton.

㉜ **PITCH BEND (TONHÖHEN-NUANCE):** Das Drücken der **PITCH BEND (32)**-Tasten wird die Tonhöhe von der ursprünglichen Einstellung automatische bis **+4%** anheben oder bis auf **-4%** senken.

㉝ **PITCH (TONHÖHE):** Die **PITCH (33)** - Taste aktiviert das **PITCH CONTROL SLIDE (35).**

㉞ **PITCH SELECT-4%, 12%, 24%, & 100% (TONHÖHE SELECT):** Nutzen Sie die **PITCH SELECT (34)** Taste zur Anderung der **TONSTUFE** Einstellungen von **4%**, **12%**, **& 24%** zu andern. Drucken und aufhalten fur **100% TONSTUFE**.

㉟ **PITCH CONTROL SLIDE (TONHÖHEREGELUNG):** Die Tonhöhe der CD wird je nach der Stellung der **PITCH CONTROL SLIDE (35)** geändert.

㊱ **ROBO START (ROBOTIK ANFANG):** Das Verwenden von von **ROBO START (36)** ermöglicht Ihnen, Spiel zwischen zwei CDs mit beiden Seiten zu wechseln.

㊲ **PGM (PROGRAMM):** Zuerst wahlen Sie eine Seite weil Sie **A** oder **B (37)** selektieren. Fur Titelprogrammierung, drucken Sie auf **PGM (37),** danach tragen Sie eine Titelnummer ein gefolgt vom **PGM (37)** und so weiter. Fur direkte Selektion, drucken Sie auf eine **TITELNUMMBER** gefolgt vom **SET (37),** danach **PLAY/PAUSE (12)** um diesen Titel uberzuschlagen.
BEMERKUNG: FUR WEITERE ERKLARUNGEN, BITTE SEHEN SIE DEN PGM ABSCHNITT.

EINFÜHRUNG:

Wir bedanken uns für Ihren Kauf eines **CFX-50** Doppel-CD-Spielers von **Gemini**. Dieser hochmoderne CD-Spieler hat eine dreijährige Herstellergarantie, ausschließlich Lasers. Die CD-Laser haben eine einjährige Herstellergarantie. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch.

EIGENSCHAFTEN:

- **5 Hot Einsatzpunkte & BOP Charakteristik**
- **Antishock mittels RAM Pufferspeicher**
- **Völlig anpassbar Bremse & Start**
- **Realzeit-kratzung**
- **Auto BPM im LCD Schirm**
- **LED Ziellicht fur Dreheinrichtung**
- **Größes weiches Berührungskautschuk Ausklinkung**
- **Variabele Tonstufenkontrolle (4%, 12%, 24%, & 100%)**
- **5 DSP Effekte Mit Zeit & Verhältnis Parameterkontrolle**
- **"Auf dem neuesten Stand der Technik" Master Tempo Mit, Vollig funktionelle Tonstufe**
- **Größes LCD Schirm mit Blauem LED Rücklicht & Dimmerkontrolle**
- **Direktzugriff Tastatur mit Völlig Programmierbare Charakteristiken**

SICHERHEITSBESCHEINIGUNG:

Eigenschaften der Laserdiode
Material: Ga - Al - As
Wellenlänge: 755-815 nm (25° C)
Laserabgabe: kontinuierliche Welle, max. 0.5 mW

HINWEISE ZUR SICHERHEIT:

Diesen CD-Spieler nicht bei Temperaturen unter 5° C oder Über 35° C benutzen. Das Gerät sollte keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden, und mit Wasser gefüllte Gegenstände wie Vasen sollten nicht darauf gestellt werden.Das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort aufstellen. Das Gerät nicht an einem unsicheren Ort aufstellen.
Beim Herausziehen des Anschlusskabels aus der Steckdose, das Kabel immer am Stecker ergreifen. Niemals am Kabel selbst ziehen.
Um die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, nicht den Deckel oder die unteren Schrauben entfernen. Dieses Gerät enthält keine austauschbaren Teile. Wenden Sie sich im Falle einer Reparatur an qualifizierte Fachleute. Keine chemischen Lösungsmittel zum Reinigen des Geräts benutzen. Den Laser-Tonabnehmer sauber halten, indem Sie das Schubfachgeschlossen halten. Das Handbuch an einem sicheren Ort aufbewahren.

WICHTIGER HINWEIS:

Da der **CFX-50** ein Doppel-CD-Spieler ist, befinden sich die meisten Funktionen und Regler an beiden Seiten des CD-Spieler. Um Unklarheiten zu vermeiden und um die Zeichnungen leichter begreifen zu können, sind nur die Funktionen und Regler auf der link Seite numeriert.

AUSWAHL DER LEITUNGSSPANNUNG:

Model **CFX-50** ist ein Gerät mit Doppelspannung. Es arbeitet bei **115** oder **230 V**. Um die vorschriftsmäßige Spannung einzustellen, sind folgende Schritte zu befolgen:

1. Die Spitze des Schraubenziehers in die Mitte des **VOLTAGE SELECTOR (1)** Schalters setzen, der sich an der Rückwand des Gehäuses befindet.

2. Den Schalter nach auf **115** V oder **230** V zu schalten.

3. Den Schalter nicht zwingen oder drehen. Wenn man übermäßige Gewalt anwendet, kann dies den Schalter beschädigen. Wenn der Schalter sich nicht leicht schieben lässt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann.

ANSCHLUSSVERBINDUNGEN:

1. Verbinden Sie den Netzstecken im **AC IN-NETZBUCHSE (2)** fur **STROM**.

2. Benutzen Sie die beigefügten Kabel und stecken ein Ende in den **REMOTE CONTROL (3)** Stecker an Seite 2 und das andere Ende in den **MAIN UNIT (3)** Stecker ebenfalls an Seite 2. Den gleichen Vorgang bei Seite 1 durchführen.

3. Das eine Ende eines Satze **RCA**-Stecker **(**versorgt**)** an jeder der **LINE OUTPUT (4)** Buchsen anschließen.

4. Das andere Ende der **RCA**-Stecker **(**versorgt**)** an einer freien Leitungspegel-Eingangsbuchse des Mischpultes anschließen. Wenn Sie den **CFX-50** durch einen Empfänger anschließen, können Sie die **RCA**-Stecker an den CD- bzw. **AUX**-**Eingangsbuchsen** des Empfängers anschließen. Wenn keine **CD**- bzw. **AUX**-**Eingänge** zur Verfügung stehen, können Sie einen beliebigen Leitungspegeleingang (kein Phono) benutzen.

5. Verbinden Sie jenes Gerattyp das ein digitales Signal akzeptieren wird, wie z.B. **DAT**, **MD**, **FESTPLATTE**, **USW.** zu der **COAXIAL (5) EINGABE** auf der Ruckseite des Transports um ein digitales Signal aufzunehmen.

FUNKTIONSBESCHREIBUNGEN:

SCHOCKSICHERER SPEICHER: Mit **SCHOCKSICHEREM ZWICHENSPEICHER FÜR 12 SEKUNDEN SPEICHERUNG**, speichert jede Seite des CD-Spielers **6** Sekunden des zukünftigen Abspielens, um sicherzustellen, dass jegliche ruckartige Bewegungen oder Stöße gegen die Wand des Geräts das Spielen nicht unterbrechen werden und dass das Spielen reibungslos weiterläuft.

BEMERKUNG: VERWEISEN SIE AUF DEN VERBINDUNGSABSCHNITT FUR REMOTE CONTROL (3) & LINE OUTPUT JACKS (4).

POWER (NETZ): Nachdem sichergestellt wurde, daß der Schieberschalter **VOLTAGE SELECTOR (1)** auf der hinteren Schalttafel richtig eingestellt ist, das Gerät einstöpseln und den Netzschalter **POWER (6)** einschalten. Damit wird das Gerät eingeschaltet. Wenn der Schalter **POWER (6)** ein zweites Mal gedrückt wird, wird es ausgeschaltet.

DISC TRAY (PLATTENSCHUBFACH): Während dem Laden, Entladen und Playback wird die CD im **PLATTENSCHUBFACH (7)** gehalten. Wenn Sie die **STOP (8)**-Taste drücken, wird sich das Plattenschubfach öffnen oder schließen. Das **PLATTENSCHUBFACH (7)** kann CDs von **12** cm und **8** cm aufnehmen. Bitte beachten Sie, dass sich das Plattenschubfach nicht öffnet, wenn sich der **CFX-50** im Spielmodus befindet.

ANMERKUNG: ZWINGEN SIE NICHT DEN SCHEIBE BEHÄLTER, ÜBERMÄßIGE KRAFT KANN DAS CD-MECHANISM BESCHÄDIGEN.

STOP (ANSCHLAG): Drucken Sie auf die **STOP (8)** Tastte zum **STOPPEN** eines CDs im **PLAY** Modus und ebenfalls zum beladen und abtragen eines CDs CD vom **DISKFACH (7)**.

ANMERKUNG: DIE TASTE DES END (8) ARBEITET NUR ALS ANSCHLAG UND STÖßT AUF DIE FERNBEDIENUNG AUS.

DIMMER: Drehen Sie den **DIMMER (9)** nach rechts um die Helligkeit des **DISPLAY (10)** zu erhohen, und drucken Sie es ein um diese Einstellung zu behalten.

DISPLAY (AUSLAGE): Auf dem **DISPLAY (10)** werden die Spur-Nr., die Tonhöhe, einfaches Auto-Cue und Continue (für kontinuierliches Spielen) und **3** unterschiedliche Zeitanzeigen dargestellt. Diese Zeitanzeigen sind die Zeit der abgelaufenen Spur, die auf der CD und auf der Spur verbleibende Zeit. Die Zeit wird in Minuten, Sekunden und Rahmen gemessen. Ebenfalls werden die Beats (Schläge) pro Minute auf der Spur angezeigt.

PLAYBACK DISPLAY BAR (WIEDERGABE-ANZEIGELEISTE): Die **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** demonstriert die verstrichene und verbleibene Zeit fur jeden Titel. Das Schirm blinkt langsam wenn der Titel **15** Sekunden übrig hat und pulsiert sehr schnell wenn die Abspielzeit auf **5** Sekunden zuruckgekommen ist.

PLAY/PAUSE (SPIELEN/PAUSE): Jedesmal, wenn die **PLAY/PAUSE (12) -**Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät von Spielen auf Pause bzw. von Pause auf Spielen.

CUE/PREVIEW: Wenn der CD-Spieler sich im Modus **PLAY** befindet und nachdem die Merkstelle gespeichert worden ist, verursacht ein Druck auf die Taste **CUE/PREVIEW (13)**, dab der CD-Spielers in den Modus **PAUSE** an der gespeicherten Merkstelle eintritt. Wenn Sie die **CUE/ PREVIEW (13)**-Taste niederdrücken, wird die Mithörfunktion auf **PREVIEW** zurückgesetzt (ermöglicht Ihnen, die Musik zu dem Tempo abzuhören, das Sie durch Drücken der **CUE-**Taste eingestellt haben). Das Auslösen der **CUE/PREVIEW (13)**-Taste führt Sie zur voreingestellten Mithörstelle zurück.

TRACK |◀◀ ▶▶| (SPURÜBERSPRINGEN): Die **TRACK (14)**-Tasten möglichen die Auswahl der Spur, die gespielt werden soll. Die **TRACK (14)**-Tasten ermöglichen die Auswahl der Spur, die gespielt werden soll.

SEARCH (SUCHEN): Die **SEARCH (15)**-Tasten werden benutzt, um beim Abspielen oder im Pause-Modus vor-oder zurückzuspulen. Weitere Informationen finden unter CUE-ANWEISUNGEN.

TIME (ZEIT): Die Taste **TIME (16)** schaltet die Zeitanzeige auf eine der verschiedenen Zeitanzeigen, die unter **DISPLAY (10)** aufgeführt sind.

SINGLE: Durch Drücken der **SINGLE (17)** Taste aktiviert die **AUTO CUE** Funktion. Die Funktion stoppt das Gerät beim Start der Musik des darauffolgenden Titels und ermöglicht das Abspielen sofort beim Start der Musik ohne jeglichen leer Zwischenraum (der zu Beginn eines jeden Titels besteht). Durch Drücken der **SINGLE (17)** Taste ein zweites Mal aktiviert die **CONTINUOUS** Funktion. Diese Funktion lässt das Gerät fortwährend spielen (nach der letzten Spur kehrt das Gerät zurück nach der ersten Spur der Platte und wird das Spielen vortgesetzt). Durch Drücken der **SINGLE (17)** Taste ein drittes Mal desaktiviert die **CONTINUOUS** Funktion.

***FLY CUE (Sofort-Merkstelle)*:** Die Funktion **FLY CUE (18)** ermöglicht Ihnen, eine Merkstelle mit dem Druck einer Taste schnell einzustellen. Wenn der CD-Spieler im Spielmodus ist, drücken Sie die Taste **FLY CUE (18)** an der Stelle, wo die Merkstelle sein soll (der CD Spieler spielt weiter). Nun ist die Merkstelle gespeichert. Die Taste **CUE/PREVIEW (13)** drücken, um zur gespeicherten Merkstelle zurückzukehren. Die Taste **PLAY/PAUSE (12)** drücken, und der CD-Spieler wird sofort von der ausgewählten Stelle spielen.
***CUE-B/EXIT*:** Nachdem eine Merkstelle gespeichert wurde und wenn die **CUE-B/EXIT (19)**-Taste im Spiel-Modus gedrückt wird, wird der Abschnitt zwischen der Merkstelle und der Stelle, an der die **CUE-B/EXIT (19)**-Taste gedrückt wurde, wiederholt. Die **CUE-B/EXIT (19)**-Taste noch einmal drücken oder das Abspielen momentan stoppen, um wiederholte Abspielen zu beenden.

RELOOP/STUTTER: **RELOOP/STUTTER (20)** Wird benutzt für wiederholtes Abspielen (Stutter-Effekt) von der Merkstelle, wobei eine zuvor eingestellte Schleife wiederholt wird. Die Funktion der neuen Schleife führt die Musik automatisch zur Merkstelle zurück und spielt die Schleife ab, bis sie mit der **CUE-B/EXIT (19)**-Taste zurückgestellt wird. Die CD wird sofort von den zuvor eingestellten Merkstellen abgespielt.

***B-EDIT*:** Nachdem eine **SCHLEIFE** gemerkt worden ist, können Sie die Länge der **SCHLEIFE**, indem Sie sich betätigen, ändern **B-EDIT (21)** dann Gebrauch das **JOG-WHEEL (24)**, die Länge zu justieren. Um herauszunehmen redigieren Sie Moduspresse **B-EDIT (21)** wieder.

BOP: Wenn Sie eine Merkstelle mittels der **CUE/PREVIEW (13)**-Taste oder der **FLY CUE (18)**-Taste eingestellt haben, können Sie jederzeit während des Abspielens der Musik zur Merkstelle zurückkehren, indem Sie die **BOP (22)**-Taste drücken. Die Musik wird sofort zu der Stelle zurückkehren.

MEMO: Der **CFX-50** ermöglicht Ihnen, bis zu fünf verschiedene Merkstellen mittels der **CUE 1-5 (23)**-Tasten einzustellen. Um jede individuelle Merkstelle einzustellen, drücken Sie auf die **MEMO (23)**-Taste und dann eine Merktaste **CUE 1-5 (23)**. Sie können bis zu **5** Merkstellen einstellen. Wenn Sie zu einer der eingestellten Merkstellen überspringen wollen, während die Musik spielt, drücken Sie einfach diese Merktaste **CUE 1-5 (23)**, und die Musik wird zur eingestellten Merkstelle überspringen.

JOG WHEEL (AUSKLINKUNG): Nutzen Sie die **AUSKLINKUNG (24)** um Anpassung zu mach im **PAUSE** Modus bei der Einstellung eines **EINSATZPUNKTES**. Nutzen Sie die **AUSKLINKUNG (24)** um die **TONSTUFE** zu beugen fur prazise Synchronisation im **PLAY** Modus. Im **VINYL** Modus, nutzen Sie das Rad zum **KRATZEN** der Musik. Wenn Sie das Rad for – und ruckwarts bewegen, wird die Musik aufhoren und stoppen und langsam abspielen wie eine **VINYLDREHSCHEIBE**. Falls die **AUSKLINKUNG (24)** nicht mehr bewegt, wird die Musik weitergehen. Wenn Sie Effekte IM **CD-MODUS** verwenden, justiert das **AUSKLINKUNG (24)** den **ZEIT-PARAMETER** eines **EFFEKTES**.

JOG MODE (JOG MODUS): Drucken Sie auf den **JOG MODUS (25)** um von **CD** zu **VINYL** Modus zu andern. Wenn im **VINYLMODUS** der **EFFEKT ZEIT** -**PARAMETER** verschlossen ist-.

BRAKE/START (BREMSE/STARTEN): Die **BRAKE/START (26)** Tasten kontrollieren die Anzahl des **DREHMOMENTS** eines CD-spielers, wie eine Schallplatte aufstaren und stoppen auf einem Vinyldrehscheibe. Drehen Sie die Tasten nach rechts um den **DREHMOMENT** fur **BREMSE** oder **START** zu erhohen. Wenn Sie im **VINYL** Modus sind, nur auf die **PLAY/PAUSE TASTE (12)** Taste drucken um den **TITEL** zu **BREMSEN** oder **STARTEN**. Die Tasten eindrucken um sie so auf denselben Platz zu behalten. **(ZWEITES DES MAXIMUM-5)**

DIRECTION (RICHTUNG): Das Umdrehen des **DIRECTION (27)** Schalters nach unten wird den Titel abspielen in der **RUCKWARTSBEWEGUNG**, um zum **NORMAL** Modus zuruckzukehren, drehen Sie es wieder herum.

EFFEKT (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO): Drucken Sie jene der fünf **EFFEKT TASTEN: (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** zum Gebrauch dieses Effektes, danach drehen Sie die **VERHALTNIS (29)** Taste zur Anpassung des **EFFEKT VERHALTNISSES (TIEFE)** und drehen Sie die **AUSKLINKUNG (24)** fur die **ZEIT** Parameter eines **EFFEKTES**. Um ein **EFFEKT** auszuschalten, drucken Sie entweder auf die **EFFECT (28)** Taste oder die **EFFEKT** Tasten: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO (28)** um ein **EFFEKT AN** und **AUS** zu schalten.

RATIO (VERHALTNIS): Drehen Sie die **VERHALTNIS (29)** Taste um die **TIEFE PARAMETER** eines **EFFEKTES** zu **ERHOHEN** oder **REDUZIEREN**.

BPM: Die **BPM (30)**-Taste ermöglicht Ihnen, die Beats pro Minute entweder automatisch oder mit Hand zu regulieren. Das Drücken der **BPM (30)**-Taste aktiviert die automatische **BPM**-Regelung. Um zu manuellem Betrieb umzuschalten, die **BPM (30)**-Taste für **3** Sekunden drücken und halten. Dann die Taste im gewünschten Tempo anzapfen, und die Musik wird sich darauf einstellen.

MASTER TEMPO: **MASTER TEMPO (31)-**Taste dieser Regler arretiert die Tonhöhe, selbst wenn das Tempo geändert wird. Sie können den Beat variieren, ohne dabei den Vokal- oder Instrumentenklang zu ändern.

PITCH BEND (TONHÖHEN-NUANCE): Das Drücken der **PITCH BEND (32)**-Tasten wird die Tonhöhe von der ursprünglichen Einstellung automatische bis +4% anheben oder bis auf -4% senken. Diese Funktion können Sie benutzen, um die Tonhöhen-Nuance anzupassen, wenn Sie beim Mischen vom einen zum anderen Song übergehen.

PITCH (TONHÖHE): Das Drücken der **PITCH (33)**-Taste aktiviert die **PITCH CONTROL** (**TONHÖHEREGELUNG) (35)**. Die Tonhöhe der CD wird je nach der Stellung der **TONHÖHEREGELUNG (35)** geändert.

PITCH CONTROL SLIDE (TONHÖHEREGELUNG): Die Tonhöhe der CD wird je nach der Stellung der **PITCH CONTROL SLIDE (35)** geändert.

PITCH SELECT- 4%, 12%, 24%, & 100% (TONSTUFE SELECT): Nutzen Sie die **TONSTUFE SELECT (34)** Taste zur Anweisung des Prozentes der **TONSTUFE** an die **TONSTUFE KONTROLLE SLIDE (35)** haben wird. Die **4%** Taste wird **+/-4%** an die Tonstufe Kontrolle Slide zuordnen. Die **12%** Taste wird **+/-12%** an die Tonstufe Kontrolle Slide zuordnen. Die **24%** Taste wird **+/-24%** an die Tonstufe Kontrolle Slide zuordnen. Drucken Sie und anhalten Sie den **TONSTUFE SELECT (34)** fur **100% PITCH**. Die **TONSTUFE (33)** Taste muss **AN** sein fur den **TONSTUFE SELECT (34) 4%, 12%** und **24%** Taste fur die Operation.

ROBO START (ROBOTIK ANFANG): Drücken Sie die **ROBO START (36)**-Taste um den **ROBO START** zu aktivieren (die Taste wird glimmen). Benutzen Sie den **ROBO START** im **SINGLE-AUTO CUE**-Modus, um beim Spielen der zwischen den zwei Seiten des CD-Spielers zu alternieren (eine Spur von der einen und eine von der anderen Seite). Für weitere Informationen, siehe ROBO START Anweisungen.

PGM (PROGRAMM): Nutzen Sie den **PGM (37)** Abschnitt fur **DIREKT SELECT** oder zur Erstellung des **TITEL PROGRAMMS**. Bitte verweisen Sie auf den **PGM** Abschnitt fur detaillierte Hinweise.

BEDIENIUNGSANWEISUNGEN:

1. Sicherstellen, daß der **VOLTAGE SELECTOR (1)**-Schalter (Spannungswähler) an der Rückwand auf die vorschriftsmäßige Spannung eingestellt ist. Das Gerät anschließen und die **POWER (6)**-Taste drücken. Damit wird das Gerät eingeschaltet. Wenn die **POWER (6)** Taste ein zweites Mal gedrückt wird, wird es ausgeschaltet.

2. Die **STOP (8)**-Taste drücken, eine CD in das **CD-SCHUBFACH (7)** legen und die **STOP (8)**-Taste nochmals drücken. Das Schubfach bewegt sich zurück in das Gerät und schließt sich.

3. Die **TRACK (14)**-Tasten drücken, um die erschwünschte Spur auszuwählen.

4. Die Tasten **PLAY/PAUSE (12)** drücken, und das Gerät fängt sofort an zu spielen.

EFFEKTE:

Drucken Sie auf jene der fünf **EFFECT TASTEN: (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** um ein solches Effekt zu gebrauchen. Drucken Sie auf die **EFFECT (28)** Taste um den **EFFECT AN** und **AUS** zu schalten. Der **FILTER** Effekt lasst es zu die cutoff Frequenz des Playback Gerausches zu andern. Dies macht es moglich fur den DJ um spezifische Teile zu extrahieren und ruckzuspielen vom Playback Gerausch. Der **ZOOM-**Effekt ändert die Verzögerungszeit, in dem man eine kurze Verzögerung beim Klang des Playbacks mischt. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, mit Hilfe eines einzigen CD-Spielers den Klang eines Düsentriebwerks oder eines Flangers zu erzeugen. **PAN** schwenkt einfach den Klang von **LINKS** nach **RECHTS**. **PAN** wechselt die Geschwindigkeit durch Justieren der Parameter. **TRANS** unterbricht das Audiosignal zyklisch, wo durch ein Stutter-Effekt erzeugt wird, die Länge der eingehenden Klänge wird abnehmen, während die Parameter zunehmen. **ECHO** wiederholt die Musik und wird ein Echo mit höheren Parametern erzeugen. **JOG WHEEL (24)** und **RATIO (29)** steuern die **PARAMETER** der **EFFECTS.** Das Drehen des **JOG WHEEL (24)** nach **RECHTS** und **LINKS** wird die **PARAMETERS** eines **EFFECT STEIGERN** und **REDUZIEREN.RATIO (29)** dient für das Einstellen von **EFFECT DEPTH** und **JOG WHEEL (24)** für das Einstellen von **TIME**. Um einen **EFFECT** auf **OFF** zu schalten, drücken Sie die **EFFECT**-Taste **(28)** oder die gegenwärtig benutzte **EFFECT**-Taste: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS & ECHO (28).**

CUES:

FLY CUE:

Befolgen Sie folgende Anweisungen, um das **FLY CUE (18)** zu benutzen, einen **FLY CUE POINT** und eine **SEAMLESS LOOP** einzustellen:

1. Während ein Titel im **PLAY**-Modus ist, drücken Sie **FLY CUE (18)** an derjenigen Stelle, wo der **CUE POINT** angewandt werden soll, das (**FLY CUE (18)** wird grün blinken) während die CD spielt. Da der **CUE POINT** nun eingespeichert ist, drücken Sie die **CUE/PREVIEW**-Taste **(13)**, um zum **FLY CUE POINT** zurückzukehren, und die Einheit wird augenblicklich ab dem ausgewählten **CUE POINT** spielen. Wenn Sie **BOP (22)** oder **RELOOP STUTTER (20)** drücken, wird **PLAY** vom **CUE POINT** gestartet.

2. Um eine **SEAMLESS LOOP** zu erzeugen, drücken Sie **FLY CUE (18),** um den **CUE POINT** zu speichern. Um den zuvor ausgewählten **CUE POINT** zu benutzen, drücken Sie die **CUE-B/EXIT**-Taste **(19),** um den **EXIT POINT** zu aktivieren und das **LOOP** zu starten, (das **FLY CUE (18)** und die **CUE-B/EXIT**-Taste **(19)** werden zusammen grün blinken). Drücken Sie die **CUE-B/EXIT**-Taste **(19)** für das **EXIT** aus dem **LOOP,** und drücken Sie das **RELOOP STUTTER (20),** um das **LOOP** zu aktivieren.

3. Für das **EDIT** eines **LOOP** drücken Sie **B-EDIT (21)**, und benutzen das **JOG WHEEL (24)**, um die Länge des **LOOP** zu justieren. Dann nochmals **B-EDIT (21)** drücken, um einen neuen **EXIT POINT** auszuwählen. Das **LOOP** bleibt solange gespeichert, bis ein neuer **FLY CUE POINT** eingestellt ist bzw. die CD ausgeworfen wird.

MEMO CUE:

1. Eine weitere leichte Möglichkeit, die **CUE POINTS** einzustellen, bietet das **MEMO (CUE-1-5) (23).** Sie können bis zu **5 CUE POINTS** eines jeden Titels innerhalb einer CD speichern. Drücken Sie einfach auf **MEMO (23)**, und dann wählen Sie **1** der **5 CUE POINTS (CUE 1-5)** aus, um einen **CUE POINT** einzustellen. Wenn Sie einen **MEMO CUE POINT** eingestellt haben, können Sie zu diesem **CUE** zurückkehren, indem Sie ihn wiederholt drücken. Wenn die CD spielt, wird sie ab dem **CUE POINT** gespielt, und wird das Spielen der CD unterbrochen, dann wird der **CUE POINT** ebenfalls unterbrochen. Die **MEMO POINTS** sind im Speicher gesperrt bis die CD von CD-Spieler ausgeworfen wird.

ANMERKUNG: DIE PROTOKOLLSTICHWÖRTER KÖNNEN IN PAUSE MODUS MIT DEM STOßRAD FÜR EXAKTE STICHWORTPUNKTE AUCH EINGESTELLT WERDEN.

PLAY CUE:

1. Um die Stelle zu speichern, an dem Abspielen beginnen soll, wählen Sie die gewünschten Spur aus und drücken die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste, so dass das Gerät in den Spiel-Modus schaltet (die **PLAY/PAUSE (12)-LED** glimmt grün). Die CD abspielen, und wenn sie ungefähr die gewünschte Stelle erreicht, drücken Sie die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste, so dass sich das Gerät in den Pause-Modus schaltet (die **PLAY/PAUSE (12)-LED** glimmt grün). Schieben Sie das **JOG WHEEL (24)** genau an die Stelle, wo das Abspielen beginnen soll, und dann drücken Sie die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste, um die Merkstelle zu speichern. Drücken Sie auf die **CUE/PREVIEW (13)**-Taste , um zu der gespeicherten Merkstelle zurückzukehren. Drücken Sie die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste, und dass das Gerät wird momentan die Musik von der ausgewählten Stelle an spielen.

2. Um eine Merkstelle fein abzustimmen, müssen Sie das Abspielen an der gespeicherten Merkstelle kurz stoppen (die **PLAY/PAUSE (12)-LED** wird glimmen), und dann drehen Sie das **JOG WHEEL (24),** um Rahmen um Rahmen zu scannen (1/75tel einer Sekunde), bis Sie an die Stelle gelangen, wo das Abspielen beginnen soll (die **CUE/PREVIEW (13)-LED** wird während des Scannens glimmen). Drücken Sie die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste, um die neue Merkstelle zu sichern.

HINWEIS: WÄHREND DER FEINSTIMMUNG ENTSTEHT EIN STUTTER-EFFEKT (UM IHNEN ZU HELFEN, DEN TAKT ZU FINDEN). DER STUTTER-EFFEKT WIRD ENDEN, WENN SIE DIE PLAY/PAUSE-TASTE (12) DRÜCKEN, UM DIE NEUE MERKSTELLE ZU SICHERN.

ROBO START-ANWEISUNGEN:

IM SINGLE-AUTO CUE-MODUS:

Benutzen Sie **ROBO START (36)** im **SINGLE-AUTO CUE**-Modus, um das Abspielen zwischen den zwei CD-Spielern des **CFX-50** zu alternieren (eine Spur von der einen Seite und dann eine von der anderen Seite). Im **SINGLE-AUTO CUE**-Modus beginnt das Abspielen der Musik sofort und ohne Leerstellen. Mit **ROBO START** wird eine Seite des CD-Spielers abgepielt, wenn die andere Seite angehalten

1. Den **SINGLE-AUTO CUE**-Modus durch Drücken der **SINGLE-AUTO CUE/CONTINOUS**-Taste **(3)** einschalten.

2. Die **ROBO START (36)**-Taste drücken, im **ROBO START** zu aktivieren. Der Abspielvorgang wird zwischen den beiden CD-Spielern alternieren. Am Ende eine Spur wird die gespielte Seite anhalten, und der andere CD-Spieler wird eine Spur spielen. Am Ende dieser Spur wird die gespielte Seite anhalten, und der erste CD-Spieler fängt wieder an zu spielen.

IM KONTINUIERLICHEN MODUS ODER BEI NORMALEM ABSPIELEN:

Wenn Sie **ROBO START** ohne **SINGLE-AUTO CUE MODUS** (im **CONTINUOUS MODUS** oder bei normalem Abspielen) benutzen, wird das Abspielen nicht automatisch von der einen Seite zur anderen wechseln. Wenn Sie die Pause-Taste auf der anderen Spielseite drücken, wird die andere Seite abgespielt.

1. Bei normalem Abspielen setzen Sie eine Merkstellen auf der anderen Seite des CD-Spielers.

2. Die **ROBO START (36)**-Taste drücken, um **ROBO START** zu aktivieren (die Taste wird glimmen).

3. Die **PLAY/PAUSE (12)**-Taste an der abspielenden Seite drücken, um das Abspielen von der Merkstelle auf der anderen Seite zu beginnen.

HINWEIS: DAS MOMENTANES STOPPEN DER ABSPIELSEITE MITTEN IN DER SPUR WIRD DAZU FÜHREN, DASS DIE ANDERE SEITE GESPIELT WIRD. WENN DIE SPUR ENDET, WIRD DAS ABSPIELEN VON DER MITTE DER ANDEREN SPUR BEGINNEN, WO DAS ABSPIELEN DER MUSIK MOMENTAN GESTOPPT WURDE.

PGM

PROGRAM:

Zuerst wahlen Sie entweder **DISC 1** oder **2**, und drucken Sie **STOP (8)** zur Ruckstellung jenes vorigen Programms auf der Seite die gewahlt wurde. Danach drucken Sie entweder auf **A** oder **B (37)** um **DISC 1** oder **2** zu wahlen. Danach drucken Sie auf **PGM (37)** fur **PROGRAMM** Modus, (das **PGM LED** wird blinken in der grunen Farbe). Selektieren Sie die **TITELNUMMER** mit dem **NUMMERTASTATUR** und **SET (37)** danach selektieren Sie einen Titel fur diesen Steckplatz. Machen Sie weiter und drucken Sie auf **PGM (37)** und selektieren Sie Titel, bis es mit die Gesamtzahl von Titeln gefullt wird. Danach drucken Sie auf **PLAY/PAUSE (12)** um das Programm auf zu starten (das **PGM LED** wird stabil grun sein). Um das **PROGRAMM** zu verlassen, drucken Sie auf die **STOP (8)** Taste. Der **SINGLE (17) AUTO CUE** Modus das gebraucht wird, wie **ANDAUERND** oder **EINFACH** Modus wird die Abspielsweise der Titel bestimmen, **ROBO START** wird nicht beeinflusst sein vom **PROGRAMING**.

DIRECT SELECT:

Um einen **TRACK DIREKT ZU SELEKTIEREN**, einfachen drucken auf die **TITELNUMMER**, danach **SET (37)** gefolgt vom **PLAY/PAUSE (12)** um die letzte Selektion **ABZUSPIELEN**.

FEHLERSUCHE:

- Wenn eine CD nicht spielt, nachprüfen, ob die CD richtig eingelegt wurde (mit der beschrifteten Seite nach oben). Auch auf Verunreinigung, Kratzer usw. überprüfen.

- Wenn die CD sich dreht, aber kein Ton zu hören ist, die Kabelanschlüsse überprüfen. Wenn diese in Ordnung sind, den Verstärker bzw. das Empfangsgerät überprüfen.

- Wenn die CD springt, ist sie auf Schmutz oder Kratzer zu überprüfen. Man darf nicht sofort annehmen, daß der CD-Spieler defekt ist. Viele CDs werden nicht spezifikationsgemäß aufgezeichnet und springen auf den meisten oder allen CD-Spielern. Bevor Sie das Gerät zur Reparatur einsenden, versuchen Sie, eine CD abzuspielen, von der Sie sicher sind, daß sie richtig spielt.

TECHNISCHE DATEN:

ALLGEMEINES:

TYP..........CD-Spieler mit Doppelmechanismus mit
..........verdrahteter Fernsteuerung
CD-Typ..........Standard Compact Discs (12 cm und 8 cm)
Zeitdisplay..........abgelaufene Spur, auf der Spur verbleibende
..........Zeit und auf der CD verbleibende Zeit oder Gesamtzeit
Tonhöhenänderung..........±4%, ±12%, ±24% & ±100% Schieber mitWiederaufnahmeschalter
Tonhöhen-Nuance..........± 20% max.
Sofort-Start..........innerhalb von 0,015 Sekunden
Spurauswahl..........1 bis 99 Spuren
Installation..........48,26 cm gestellmontierbare Spielereinheit, 2U
..........48,26 cm gestellmontierbare Regler, 3U

AUDIOTEIL:

Quantisierung..........1 Bit linear/Kanal, 3-Strahlen-Laser
Überabtastrate..........8 mal
Abtastfrequenz..........44,1 kHz
Frequenzgang..........20 Hz bis 20 kHz
Digitalausgabe..........IEC 958
Gesamtklirrfaktor..........weniger als 0,05%
Geräuschabstand..........104 dB
Dynamikbereich..........98 dB
Kanaltrennung..........90 dB (1 kHz)
Ausgangspegel..........1,9 V RMS
Stromversorgung..........Wechselstrom 120/230 V, 60/50 Hz
Abmessungen
Regler:..........W 19” x H 5.1” x D 3” (482 x 131 x 76mm)
Spieler:..........W 19” x H 3.5” x D 10” (482 x 88 x 254mm)
Gewicht:
Regler:..........4 lbs (1.8 kg)
Spieler:..........10.2 lbs (4.6 kg)

ZUBEHÖR:

Betriebsanweisungen..........1
Garantiekarte..........1
Fernsteuerkabeln:..........2
Stereo RCA-Netzkabeln:..........2
Netzanschlußkabel..........1

DIE TECHNISCHEN DATEN KÖNNEN ZU VERBESSERUNGSZWECKEN OHNE VORHERIGE BEKANNTGABE GEÄNDERT WERDEN.

GUÍA RÁPIDA LED COMIENZO:

1 **VOLTAGE SELECTOR SWITCH – SELECTOR DE TENSIÓN:** Para establecer la tensión correcta, ajuste el **VOLTAGE SELECTOR (1)** entre **115** ó **230** voltios.

2 **POWER JACK (AC IN) – JACK DE PODER (ENTRADA CA):** Conecte la clavija al **POWER JACK (2)** para obtener corriente.

3 **REMOTE CONTROL - MANDO A DITANCIA:** Utilice los gatos del **CABLE** incluido y del **REMOTE CONTROL (3)** para conectar el **REMOTE CONTROL** con la **MAIN UNIT**.

4 **LINE OUTPUT JACKS-JACKS DE SALIDA DE LÍNEA:** Los **LINE OUTPUT JACKS (4)** proporciona el sonido estereofónico vía los cables incluidos de **RCA** para conectar el **REMOTE CONTROL** con la **MAIN UNIT**.
NOTA: SE CERCIORAN DE LOS CABLES SE ENCHUFAN FIRMEMENTE PARA EL SONIDO ÓPTIMO.

5 **DIGITAL OUTPUT JACK (COAXIAL)-JACK DE SALIDA NUMÉRICA:** Utilice el **COAXIAL (5)** para conectar a cualquier tipo de aparato que acepte las señales numéricas.

6 **POWER - PODER:** Apriete el pulsador **POWER (6)** para activar el lector del DC.
NOTA: CERCIÓRESE DE QUE EL VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1) ESTÉ ARREGLADO ANTES del USO.

7 **DISC TRAY - BANDEJA DE DISCO:** El **DISC TRAY (7)** es donde el disco compacto se encuertra durante el cargamento, el descargamento y la lectura, la **DISC TRAY (7)** recibe discos de **12 cms** o de **8 cms**.

8 **STOP-PARAR:** Toque una sola vez el pulsador **STOP (8)** para el CD; dos veces para abrir el **DISC TRAY (7)**, y una tercera vez para cerrar la bandeja.
NOTA: EL BOTÓN DE LA PARADA (8) FUNCIONA SOLAMENTE COMO PARADA Y EXPULSA EN EL MANDO A DISTANCIA.

9 **DIMMER:** Gire el botón **DIMMER (9)** a la derecha para aumentar la luminosidad de la plantalla **LCD DISPLAY (10)**.

10 **DISPLAY - PANTALLA:** El **DISPLAY (10)** muestra varias funciones del lector **DC**. Véase las **DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES** para más detalles.

11 **PLAYBACK DISPLAY BAR - CINTA INDICADORA DE LECTURA:** El **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** muestra **TIME ELAPSED** y **TIME REMAINING**.

12 **PLAY/PAUSE - LECTURA/PAUSA:** Apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** para activar la función **PLAY** o **PAUSE**. Véase las **INSTRUCCIONES PARA CUE** o **ROBO START** para más detalles.

13 **CUE/PREVIEW - PUNTO DE REFERENCIA/EXHIBICION PRELIMINAR:** Apriete ligeramente **CUE/PREVIEW (13)** para regresar y establecer el **CUE POINT** o apriete y mantenga para el **PREVIEW** desde un **CUE**; véase la **INSTRUCCIONES CUE**.

14 **SEARCH-BUSQUEDA:** Utilice el **SEARCH (14)** para explorar una pista en adelante y atrás.

15 **TRACK - SALTAR PISTA:** El hecho de apretar los pulsadores **TRACK (15)** le permite seleccionar la pista para la lectura.

16 **TIME - TIEMPO:** Apriete el pulsador **TIME (16)** ligeramente para seleccionar entre: **ELAPSED**, **REMAIN**, **TOTAL REMAIN**.

17 **SINGLE - PUNTO DE REFERENCIA AUTOMATICO UNICO/CONTINUO:** Apriete **SINGLE (17)** para llegar a las funciones **SINGLE AUTO CUE**, **CONTINUOUS** y **NORMAL**.

18 **FLY CUE - PUNTO DE REFERENCIA EN VIVO: FLY CUE (18)** le permite establecer un **SEAMLESS LOOP CUE POINT** en vivo muy pronto.

19 **CUE- B/EXIT -CUE-B/SALIDA:** Presione **CUE- B/EXIT (19)** en modo del juego, después de **CUE POINT** de la señal se memorice para comenzar un **LAZO**, presionan otra vez para salir del **LAZO**.

20 **RELOOP STUTTER- VOLVER:** Para leer a partir de un **CUE POINT** memorizado o de un **LOOP**, apriete **RELOOP STUTTER (20)** para leer otra vez el **LOOP** o el **CUE**.

21 **B-EDIT - B-CORRIJA:** Presione **B-EDIT (21)** y utilice la **JOG WHEEL (24)** para corregir un **LAZO** existente, prensa otra vez para salir **EDIT** modo.

22 **BOP:** Oprima el pulsador **BOP (22)** para empezar la reproducción a partir del último **FLY CUE POINT**.

23 **MEMO (CUE 1-5):** Oprima **MEMO (23)**, después seleccione un **CUE POINT (PUNTO DE REFERENCIA)** De **CUE1-5 (23)** seguido por el mismo número para establecer un **CUE POINT**. Oprima **CUE1-5 (23)** para reproducir a partir del **CUE POINT** establecido.

24 **JOG WHEEL - RUEDA JOG:** El **JOG WHEEL (24)** tiene varias funcione**s: PITCH BEND**, **CUEING**, **VINYL MODE**, y **EFFECT TIME PARAMETER**.

25 **JOG MODE - MODO DE LA BÚSQUEDA:** Presione para cambiar el **JOG MODE (25)** de la **JOG WHEEL (24)** de **CD** al modo de la **VINYL**.

26 **BRAKE/START:** Los botones **BRAKE/START (26)** controlan el tiempo, requerido para parar y meter en marcha una pista en la modalidad **VINYL**. **(SEGUNDO DEL MÁXIMO 5)**

27 **DIRECTION:** El hecho de mover el conmutador **DIRECTION (27)** abajo hará reproducir la pista atrás - **REVERSE;** para regresar a la reproducción **NORMAL,** mueva el conmutador otra vez hacia arriba.

28 **EFFECT:** Oprima un pulsador **EFECTO** - **EFFECT**: **FILTER**, **ZOOM**, **PAN**, **TRANS**, o **ECHO (28)**, para activar un efecto. Toque los pulsadores **EFFECT (28)** o **EFFECTS (28)** para liberar.

29 **RATIO:** El botón **RATIO (29)** controla el **RATIO (DEPTH)** y la rueda **JOG WHEEL (24)** ajusta el parametro **TIEMPO** - **TIME (LENGTH)** de un efecto.

31 **BPM:** Oprima el pulsador **BPM (30)** para visualizar el **BPM (BEATS PER MINUTE)** de una pista; el hecho de oprimirlo otra vez le lleva otra vez a la modalidad **PITCH**.

30 **MASTER TEMPO:** Presionar el **MASTER TEMPO (31)** traba la echada de una pista sin cambio en tono vocal o del instrumento.

32 **PITCH BEND – AJUSTE DE LA ALTURA TONAL:** El hecho de apretar los pulsadores **PITCH BEND (32)** automáticamente alzará la altura por hasta **4%** o atenuará la altura hasta **4%**.

33 **PITCH – ALTURA DEL TONO:** El pulsador **PITCH (33)** activa el **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

34 **PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%):** Utilice el pulsador de **PITCH SELECT (34)** para cambiar los arreglos tono - **PITCH** de **4%**, **12%**, **& 24%**.
Oprima y mantenga el dedo en el pulsador para lograr **100% PITCH**.

35 **PITCH CONTROL SLIDE - CONTROL DE ALTURA TONAL:** La altura del disco compacto cambiará según la posición del **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

36 **ROBO START - COMIENZO ROBÓTICO:** Usar el **ROBO START (36)** le permite alternar el juego entre dos CDs usando ambos lados.

37 **PGM (PROGRAM):** Seleccione primero un lado seleccionando **A** o **B (37)**. Para la programación de la pista, oprima **PGM (37),** después indique un número de pista seguido por **PGM (37)** etcétera. Para la selección directa, oprima un **TRACK NUMBER – número de pista** seguido por **SET (37);** después **PLAY/PAUSE (12)** para saltar a esta pista.
NOTA: PARA MAS DETALLES, VEASE LA SECCION PGM.

INTRODUCCION:

Felicitaciones con su compra del doble lector **CFX-50** de **Gemini**. Este aparato muy moderno está apoyado por una garantía de tres años, excepto los lasers. Garantía de un año sobre los lasers de lectura. Antes de su uso, le recomendamos que lea cuidadosamente todas las instrucciones.

FEATURES:

- **5 Puntos Cue calientes & característica BOP**
- **Looping sin cosstura & Reverso instantáneo**
- **Gran rueda de caucho suave**
- **Auto BPM dentro de la pantalla LCD**
- **Scratching en tiempo real**
- **Freno y arranque totalmente ajustables**
- **Luz LED para el mecanismo de arrastre**
- **Antichoque mediante memoria RAM amortiguadora**
- **Control variable del tono (4%, 12%, 24%, & 100%)**
- **5 efectos DSP con mando de los parametros tiemp y relación**
- **Nuevo Master Tempo ultramoderno con tono totalement funcional**
- **Gran pantalla LCD con luz de fondo LED azul y mando del reductor de luz**
- **Teclado de acceso directo totalmente programable**

CUIDADO:

No use este lector DC en temperaturas de menos de 5° C/41° F o de más de 35° C/95° F. El aparato no debería estar expuesto al goteo o a salpicaduras y ningun objeto con líquido tal como una jarra debería estar colocado en ello. Coloque el aparato en un lugar limpio y seco. No coloque el aparato en un lugar instable. Cuando se saque el cordón eléctrico de la salida c.a., siempre tome la ficha. Nunca tire el cordón mismo. Para evitar los choques électricos, no saque la cubierta o los tornillos al fondo.El aparato no contiene ninguna parte reemplazable por el usuario. Consigne el servicio a un técnico homologado. No use productos químicos para limpiar el aparato. Mantenga el captador óptico limpio al mantener la gaveta cerrada. Mantenga este manual en un lugar seguro para su consulto futuro.

CERTIFICACIONES DE SEGURIDAD:

Características de los diodos laser
Material: Ga-Al-As
Longitud de onda: 755 – 815 nm (25° C)
Salida del laser: onda continua, 0,5 mW máx

NOTA IMPORTANTE:

Puesto que le **CFX-50** es un doble lector CD, la mayoría de las funciones y losmandos se duplican en ambos lados del aparato. Para eliminar la confusión y para facilitar la comprensión de los dibujos, solamente numerar las funciones y los del lado izquierdo.

SELECCION DE LA TENSION DEL SECTOR:

El modelo **CFX-50** es un aparato de doble tensión. Funcionará en **115** ó **230** voltios. Para establecer la tensión correcta, haga lo siguiente:

1. Coloque la cabeza de un atornillador en el centro **DEL SELECTOR DE TENSION (1)** que se encuentra en el panel trasero.
2. Deslice la llave para **115** o para **230** voltios.
3. No fuerce ni tuerza el selector. Una fuerza excesiva lo puede dañar. Si el selector no se mueve fácilmente, póngase en contacto con un técnico homologado.

CONEXIONES;

1. Conecte la clavija eléctrica en el **AC IN (2)** para **POWER - PODER** .
2. Con los cables suministrados, enfiche una extremidad en el conector **REMOTE CONTROL-TELEMANDO (3)** en el lado 2 y la otra extremidad en el conector **MAIN UNIT-APARATO PRINCIPAL (3)** también en el lado 2. Haga lo mismo con el lado 1.
3. Enfiche una extremidad de un juego de conectores **RCA (**suministrados**)** en cada uno de los jacks de **LINE OUTPUT (4).**
4. Enfiche la otra extremidad de los conectores **RCA (**suministrados**)** en cualquier jack de entrada de línea disponible de su mezclador. Si el **CFX-50** se conecta por un receptor, se puede enfichar los conectores **RCA** en los jack de entrada **CD** o **AUX** de su receptor. Si no hay entradas **CD** o **AUX**, utilice cualquier entrada de línea (fono no).
5. Conecte cualquier tipo de instrumento que acepte una señal **DIGITAL**, tal como **DAT**, **MD**, **HARDDRIVE**, **ETC** a la entrada **COAXIAL (5) INPUT** en el panel trasero del transporte para enregistrar la señal **DIGITAL**.

DESCRIPCIONES FUNCIONALES:

ANTI-SHOCK BUFFER MEMORY: Con **12** segundos de **MEMORIA DE AMORTIGUACION PARACHOQUE,** cada lado del lector DC memoriza 6 segundos de lectura futura para asegurar de que ningun movimiento brusco o choque del aparato interrumpa la lectura y para asegurar un funcionamiento suave y continuo.

NOTE: VEASE LA SECCION DE CONEXION PARA EL REMOTE CONTROL (3) & LINE OUTPUT JACKS (4).

POWER (ENERGÍA): Después de cerciorarse de que el **VOLTAGE SELECTOR (1)**, colocado en el panel trasero, esté bien puesto, enfiche el aparato y apriete el pulsador **POWER (6)**. El aparato se activa. El hecho de apretar el pulsador **POWER (6)** por segunda vez, lo apaga.

DISC TRAY (BANDEJA DE DISCO): El **DISC TRAY (7)** es donde el disco compacto se encuertra durante el cargamento, el descargamento y la lectura. El hecho de apretar el pulsador **STOP (8)** de la bandeja la abrirá o la cerrará. La **DISC TRAY (7)** recibe discos de **12** cms o de **8** cms. Observe por favor que si el **CFX-50** se encuentra en la modalidad de lectura, la bandeja no se abre.

NOTA: NO FUERCE LA BANDEJA DEL DISCO, FUERZA EXCESIVA PUEDE DAÑAR EL CD-MECHANISM.

STOP: Oprima el pulsador **STOP (8)** para parar (**STOP)** un CD en la modalidad **PLAY** y también para cargar o remover la bandeja **DISC TRAY (7)**.

NOTA: EL BOTÓN DE LA PARADA (8) FUNCIONA SOLAMENTE COMO PARADA Y EXPULSA EN EL MANDO A DISTANCIA.

DIMMER: Gire el **DIMMER (9)** hacia la derecha para aumentar la luminosidad de la pantalla **DISPLAY (10)**, y empújelo para establecer el arreglo.

DISPLAY (PANTALLA): El **DISPLAY (10)** muestra el número de la pista, el valor de la altura tonal, el single-auto cue, continuación (para la lectura continua) y 3 pantallas de tiempo diferentes. Estas pantallas de tiempo son el tiempo transcurrido en la pista, el tiempo restante en el disco y el tiempo restante en la pista. El tiempo se mide en minutos, segundos y tramos. También muestra los batidos por minuto de la pista.

PLAYBACK DISPLAY BAR: La barra **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** indica el tiempo escurrido y remanente para cada pista. La pantalla parpadea lentamente cuando se quedan **15** segundos en la pista y parpadea rápidamente cuando se quedan **5** segundos.

PLAY/PAUSE (LECTURA/PAUSA): Cada vez que se apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** produce un cambio en el funcionamiento de lectura a pausa o de pausa a lectura.

CUE/PREVIEW (PUNTO DE REFERENCIA): Con el aparato en la modalidad de reproducción y después de haber memorizado el punto de referencia, el hecho de apretar el pulsador **CUE/PREVIEW (13)** hará pasar el tocador CD a la modalidad de pausa en el punto de referencia memorizado. Si Ud mantiene el dedo en el pulsador **CUE/PREVIEW (13)**, la función **CUE** pasará a **PREVIEW** (lo que le permitirá escuchar la música al ritmo que haya escogido manteniendo el dedo en el pulsador **CUE/PREVIEW (13)**). Si Ud saca el edo del pulsador **CUE/PREVIEW (13)**, le lleva de nuevo al punto **CUE/PREVIEW (13)** preestablecido.

TRACK (SALTO DE PISTA): Los pulsadores **TRACK (14)** le permite seleccionar la pista que quiera escuchar.

SEARCH (BUSCAR): Los pulsadores **SEARCH (15)** se usan para ir en adelante o atrás durante la modalidad de lectura o de pausa. Véase la INSTRUCCIONES DEL PUNTO DE REFERENCIA para más informaciones.

TIME (TIEMPO): El pulsador **TIME (16)** hace cambiar la pantalla temporal entre las tres selecciones disponibles enumeradas bajo **DISPLAY (10)**.

SINGLE: El hecho de apretar el pulsador **SINGLE (17)** activa la función **AUTO CUE**. Esta función hace pausar el aparato al principio de la música de la pista siguiente y le permite empezar la música inmediatamente desde el principio de la música sin espacio blanco (que existe al principio de cada pista). El hecho de apretar el pulsador **SINGLE (17)** por segunda vez activa la función **CONTINUA** lo que produce una lectura continua (después de la última pista, el aparato pasa a la primera pista del disco y sigue tocando). El hecho de apretar el pulsador **SINGLE (17)** por tercera vez, apaga la función **CONTINUA**.

FLY CUE: La función **FLY CUE (18)** le permite introducir rápidamente puntos de referencia al apretar un botón. Apriete **FLY CUE (18)** en el punto donde a Ud le gusta introducir el punto de referencia (el aparato continúa reproduciendo). Ahora el punto de referencia está memorizado. Apriete el botón **CUE/PREVIEW (13)** para volver al punto de referencia memorizado. Aprieta el botón **PLAY/PAUSE (12)** y el aparato comenzará inmediatamente la reproducción desde el sitio seleccionado.

CUE-B/EXIT: Después de memorizar un punto de referencia, el hecho de apretar el pulsador **CUE-B/EXIT (19)** repite la acción entre el punto de referencia y el punto donde se apretó el pulsador **CUE-B/EXIT (19).** Apriete el pulsador **CUE-B/EXIT (19)** otra vez o ponga en aparato en Pausa para salir de la lectura repetida.

RELOOP/STUTTER**:** **RELOOP/STUTTER (20),** se utiliza esta función para la reproducción repetida (stutter) desde el punto de referencia, repitiendo un bucle establecido anteriormente. La función **RELOOP** vuelve la música automáticamente al punto de referencia y hará reproducir el bucle hasta que se libere con el pulsador **CUE-B/EXIT (18)**. La reproducción del disco compacto empieza inmediatamente desde los puntos de referencia establecidos anteriormente.

B-EDIT: Después de que se haya memorizado un **LAZO** usted puede cambiar la longitud del **LAZO** presionando **B-EDIT (21)** entonces uso la **JOG WHEEL (24)** de ajustar la longitud. Para salir corrija la prensa **del** modo **B-EDIT (21)** otra vez.

BOP: Cuando se establece un punto de referencia con el pulsador **CUE/ PREVIEW (13)** o el pulsador **FLY CUE (18)**, se puede volver a este punto de referencia en cualquier momento durante la música simplemente al apretar el pulsador **BOP (22).** La música volverá inmediatamente a tal punto.

MEMO (CUE 1-5): El aparato **CFX-50** le permite establecir hasta **5 PUNTOS DE REFERENCIA** diferentes con los pulsadores **CUE 1-5 (23).** Para establecer cada punto de referencia individual, apriete el **MEMO (23)** y después el pulsador de referencia **CUE 1-5 (23)**. Se puede establecer hasta **5** puntos de referencia. Mientras que se reproduce la música, si a Ud le gusta saltar a uno de estos puntos de referencia, apriete simplemente el pulsador de referencia individual **CUE 1-5 (23)** y la música saltará hasta tal punto.

JOG WHEEL: Utilice la rueda **JOG WHEEL (24)** para hacer ajustes precisos en la modalidad **PAUSA** - **PAUSE** cuando se establece un **CUE POINT**. Utilice la rueda **JOG WHEEL (24)** para adaptar el **PITCH** para la sincronización en la modalidad **PLAY**. En la **MODALIDAD VINYL,** utilice la rueda para **SCRATCH** la música. Isi se mueve la rueda en adelante y atrás, la música se para y jugará más lentamente como en un plato giradiscos de vinilo. Cuando se para la rueda **JOG WHEEL (24),** sla música continuará. Si usted está utilizando efectos en **MODO** del **CD** la **RUEDA** de la **SACUDIDA (24)** ajustará el parámetro del **TIEMPO** de un efecto.

JOG MODE: Oprima **JOG MODE (25)** para cambiar de **CD** a la modalidad **VINYL**. Cuando en modo del **VINILO** el parámetro de los **EFECTOS** será bloqueado.

BRAKE/START: Los botones **BRAKE/START (26)** controlan el volumen de **PAR** - **TORQUE** del lector CD, igual que un disco que arranca y para en un plato giradiscos de vinilo. Gire los botones a la derecha para aumentar el **PAR**-**TORQUE** para **FRENAR** - **BRAKE** o **ARRANCAR**-**START**. Cuando se encuentra en la modalidad **VINYL,** oprima el pulsador **PLAY/PAUSE BUTTON (12)** para **FRENAR**-**BRAKE** o **ARRANCAR**-**START** la **PISTA**-**TRACK**. Empuje los botones para mantenerlos en su lugar. **(SEGUNDO DEL MÁXIMO 5)**

DIRECTION: El hecho de mover el conmutador **DIRECTION (27)** abajo, causará la reproducción de la pista hacia atrás - **REVERSE;** para volver a la reproducción **NORMAL,** súbalo otra vez.

EFFECT (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO): Oprima uno de los cinco pulsadores de **EFECTO: (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** para utilizar este efecto; después gire el botón **RATIO (29)** para ajustar el **EFFECT RATIO (DEPTH)** y gire la rueda **JOG WHEEL (24)** para los parametros **TIEMPO** - **TIME** del **EFECTO** - **EFFECT**. Para desactivar un **EFECTO**, oprima el pulsador **EFFECT (28)** o los botones **EFECTO** - **EFFECT**: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO (28)** para **ACTIVAR** (**ON)** y **DESACTIVAR** (**OFF)** un **EFECTO.**

RATIO: Gire el botón **RATIO (29)** para **AUMENTAR** o **REDUCIR** el **PARAMETRO DE PROFUNDIDAD** de un **EFECTO**.

BPM: El pulsador **BPM (30)** le permite ajustar los batidos por minuto de la música, automática o manualmente. Aprieta el pulsador **BPM (30)** para activar el mando **BPM** automático. Para cambiar a la operación manual, apriete y mantenga el dedo por **3** segundos en el pulsador **BPM (30)**. Después, toque el pulsador según el ritmo de su gusto y la música se ajustará automáticamente a tal ritmo.

TIEMPO MAESTRO: El pulsador **TIEMPO MAESTRO (31)** este mando mantiene la altura tonal de la música hasta cuando se cambie el tiempo. Se puede variar el batido sin cambios en el tono vocal o instrumental.

PITCH BEND (AJUSTE DE LA ALTURA TONAL): El hecho de apretar los pulsadores **PITCH BEND (32)** automáticamente alzará la altura por hasta 4% o atenuará la altura hasta 4%. El hecho de soltar los pulsadores regresará la altura tonal a su valor original. Se puede utilizar esta función para hacer corresponder el ajuste de la altura tonal de una canción a otra.

PITCH (TONO)**:** El hecho de apretar el pulsador **PITCH (33)** activa el **PITCH CONTROL SLIDE (35) CONTROL DE ALTURA TONAL**. La altura del disco compacto cambiará según la posición del **PITCH CONTROL SLIDE (35).**

PITCH CONTROL SLIDE (CONTROL DE ALTURA TONAL): La altura del disco compacto cambiará según la posición del **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%): Utilice el pulsador **PITCH SELECT (34)** para atribuir el porcentage **TONO** - **PITCH** que tendrá el **PITCH CONTROL SLIDE (35)**. El pulsador de **4%** atribuirá **+/-4%** al mando del tono. El pulsador de **12%** atribuirá **+/-12%** al mando del tono. El pulsador de **24%** atribuirá **+/-24%** al mando del tono. Oprima y mantenga el dedo en **PITCH SELECT (34)** para lograr **100% PITCH**. El pulsador **PITCH (33)** debe estar **ACTIVADO** (**ON)** para que funcione el pulsador de **4%, 12%** y **24%** del **PITCH SELECT (34)** .

ROBO START**:** Apriete el pulsador **ROBO START (36)** para activar la función **ROBO START (36)** (el pulsador parpadea). Utilice **ROBO START (36)** en la **MODALIDAD SINGLE-AUTO CUE** para alternar entre los dos lados del reproductor de discos compactos (una pista de un lado, después una pista del otro lado). Véase las instrucciones ROBO START para más instrucciones.

PGM (PROGRAM): Utilice la sección **PGM (37)** para la **SELECCION DIRECTA** o para crear un **PROGRAMA DE PISTA**. Véase la sección **PGM** para obtener instrucciones detalladas**.**

FUNCIONAMIENTO:

1. Cerciórese de que el **SELECTOR DE TENSION (1)** que se encuentra en el panel trasero, ocupe la tensión correcta. Enfiche el aparato y apriete el pulsador **POWER (6).** El aparato se prende. El hecho de apretar el pulsador **POWER (6)** otra vez, lo apagará.

2. Apriete el pulsador **STOP (8)**, coloque un disco compacto en la **BANDEJA DE DISCO (7)** y apriete el pulsador **STOP (8)** otra vez. La bandeja entra dentro del aparato.

3. Aprieta los pulsadores **TRACK (14)** para seleccionar la pista que quiere reproducir.

4. Apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** y el aparato reproducirá inmediatamente.

EFECTOS:

Oprima un de los cinco **PULSADORES DE EFECTOS : (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** para utilizar un efecto. Oprima el pulsador **EFFECT (28)** para **ACTIVAR – ON** o **DESACTIVAR – OFF** el **EFECTO**. El efecto F**ILTER** le permite cambiar la frecuencia de cortada del sonido de reproducción. Esto permite al DJ de extraer y reproducir partes específicas del sonido reproducido. El efecto **ZOOM** cambia el tiempo de retraso al mezclar un breve retraso con el sonido reproducido. Esta función le permite producir un sonido de un motor de avión o el efecto flanger con el uso de un solo lector de CD. **PAN** simplemente panoramiza el sonido de **la IZQUIERA** a la **DERECHA**. **PAN** cambia de velocidad con los ajustes paramétricos. **TRANS** corta la señal audio en ciclos lo que causa un efecto de tartamudeo, la longitud de sonido de llegada reducirá con el aumento del parametro. **ECHO** repite la música y creará una reverberación con parametros más importantes. **JOG WHEEL (24)** y **RATIO (29)** controlan los **PARAMETROS** de los **EFECTOS**. El hecho de girar la rueda **JOG WHEEL (24)** a la **DERECHA** y a la **IZQUIERDA AUMENTARA** y **REDUCIRA** los **PARAMETROS** de un **EFECTO**. **RATIO (29)** se usa para la **PROFUNDIDAD DEL EFECTO** - **EFFECT DEPTH** y **JOG WHEEL (24)** se usa para el **TIEMPO - TIME**. Para **DESACTIVAR** un **EFECTO,** oprima el pulsador **EFFECT (28)** o el pulsador **EFFECT** que se utiliza: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, & ECHO (28)**.

CUES:

FLY CUE:

Siga las instrucciones para utilizar **FLY CUE (18)** para establecer un **FLY CUE POINT** y un **SEAMLESS LOOP:**

1. Cuando una pista se encuentra en la modalidad **PLAY,** oprima **FLY CUE (18)** en el lugar donde quiere que se encuentre el **CUE POINT**; (**FLY CUE (18)** se pondrá a parpadear en verde y **CUE/PREVIEW (13)** parpadeará en azul) durante la lectura del CD. Ahora que un **CUE POINT** ha sido memorizado, oprima el pulsador **CUE/PREVIEW (13)** para volver al **FLY CUE POINT** en cualquier momento. Oprima el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** , y el aparato empezará a reproducir inmediatamente a partir del punto **CUE POINT** seleccionado. El hecho de oprimir **BOP (22)** o **RELOOP STUTTER (20)** también iniciará **PLAY** desde el **CUE POINT**.

2. Para crear un **SEAMLESS LOOP,** oprima **FLY CUE (18)** para memorizar un punto **CUE POINT**. Utilizando el **CUE POINT**, anteriormente seleccionado, oprima el pulsador **CUE-B/EXIT (19)** para activar un punto de salida - **EXIT POINT** y para empezar el **LOOP**, (los pulsadores **FLY CUE (18)** y **CUE-B/EXIT (19)** juntos van a parpadear en verde). Oprima **CUE-B/EXIT (19)** para **SALIR - EXIT** del **LOOP** en cualquier momento, y oprima **RELOOP STUTTER (20)** para activar el **LOOP**.

3. Para **EDITAR** un bucle - **LOOP**, oprima **B-EDIT (21)** y utilice la rueda **JOG WHEEL (24)** para ajustar el alcance del bucle - **LOOP**. Oprima **B-EDIT (21)** otra vez para seleccionar otro **PUNTO DE SALIDA** - **EXIT POINT**. El bucle - **LOOP** se quedará memorizado hasta que se establezca nuevo **FLY CUE POINT** o hasta que el CD se descargue.

MEMO CUE:

1. Otra manera fácil para establecer los **CUE POINTS** es mediante el **MEMO (CUE-1-5) (23)**. Se puede memorizar hasta **5 CUE POINTS** de cualquier pista dentro de un CD. Simplemente oprima **MEMO (23),** y seleccione después **1** de los **5 CUE POINTS (CUE 1-5)** para establecer un **CUE POINT**. Una vez que se establezca un **MEMO CUE POINT,** se puede volver a este CUE al oprimirlo otra vez. Si el CD está tocando, lo hará desde el **CUE POINT ;** asi si el CD está pausado, el **CUE POINT** también estará pausado. Los **MEMO POINTS** se memorizan hasta que el CD se descargue del lector de CD.

NOTA: LAS SEÑALES DE LA NOTA SE PUEDEN TAMBIÉN FIJAR EN MODO DE LA PAUSA USANDO LA RUEDA DE LA SACUDIDA PARA LOS PUNTOS EXACTOS DE LA SEÑAL.

PLAY CUE:

1. Para memorizar el lugar donde quiere empezar la reproducción, seleccione la pista deseada y después apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)**; ahora el aparato pasa a la modalidad de reproducción (el **LED** de **PLAY/PAUSE (12)** se prende y es verde). Escuche el disco compacto y cuando el disco se acerca del lugar aproximado, apriete **PLAY/PAUSE (12)**; ahora el aparato pasa a la modalidad de pausa (el **LED** de **PLAY/PAUSE (12)** es verde y parpadea). Desplace la **RUEDA JOG (24)** al lugar exacto de donde quiere que empiece la música y apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** para memorizar el punto de referencia. Apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** y el aparato comenzará a reproducir instantáneamente desde el lugar seleccionado.

2. Para sincronizar un punto de referencia con precisión, ponga la reproducción en **PAUSA** en el punto de referencia memorizado (el **LED** de referencia se prenderá y el **LED PLAY/PAUSE (12)** parpadea). Después, utilice el **JOG WHEEL (24)** para escanear tramo por tramo (1/75 de un segundo) hasta donde Ud quiere que empiece la reproducción). Apriete **PLAY/PAUSE (12)** para memorizar el nuevo punto de referencia.

NOTA: DURANTE EL AJUSTE FINO, HABRÁ UN EFECTO DE PERTURBACIÓN (PARA AYUDARLE A ENCONTRAR EL RITMO). ESTE EFECTO SE TERMINA CUANDO APRIETE PLAY/PAUSE (12) PARA MEMORIZAR EL PUNTO DE REFERENCIA.

ROBO START:

EN LA MODALIDAD SINGLE-AUTO CUE:

Utilice el **ROBO START (36)** en la modalidad **SINGLE-AUTO CUE** para alternar la reproducción entre los dos lectores DC del **CFX-50** (una pista de un lado, después una del otro lado). En la modalidad **SINGLE-AUTO CUE**, la reproducción empieza sin espacio blanco o muerto. El **ROBO START** causa la reproducción de un lado del lector de DC cuando el otro lado está en “pausa”.

1. Enganche la modalidad **SINGLE-AUTO CUE** con el pulsador **SINGLE (17)**.

2. Apriete el pulsador **ROBO START (36)** para activar la función **ROBO START**. La reproducción alternará entre los dos lectores DC. Al final de una pista, el lado de reproducción se pone en pausa y el otro lector DC reproduce una pista. Al final de esta pista, el lado de reproducción se pone en pausa y el primer lector DC se mete a reproducir otra vez.

EN MODALIDAD CONTINUA O DURANTE LA REPRODUCCION NORMAL:

Si se usa **ROBO START** sin modalidad **SINGLE-AUTO CUE** (en la modalidad **CONTINUA** o durante la reproducción normal), la reproducción no alternará automáticamente. Apretando Pausa en el lado de reproducción hará reproducir el otro lado.

1. Durante la reproducción normal, coloque un punto de referencia en el otro lado de reproductor de discos compactos.

2. Apriete el pulsador **ROBO START (36)** para activar la función **ROBO START** (el pulsador parpadea).

3. Apriete el pulsador **PLAY/PAUSE (12)** en el lado reproducido para empezar la reproducción desde el punto de referencia en el otro lado.

NOTA: PAUSANDO EL LADO DE REPRODUCCIÓN EN LA MITAD DE UNA PISTA CAUSARÁ LA REPRODUCCIÓN del OTRO LADO. CUANDO SE TERMINE ESTA PISTA, LA REPRODUCCIÓN EMPEZARÁ DESDE LA MITAD DE LA PISTA DONDE SE PAUSÓ LA REPRODUCCIÓN.

PGM:

PROGRAMA:

Escoja primero el **DISC 1** o **2**, y oprima **STOP (8)** para reestablecer cualquier programa anterior en el lado escogido. Ahora, oprima **A** o **B (37)** para seleccionar **DISC 1** o **2**. Después, oprima **PGM (37)** para la modalidad **PROGRAMA**, (el DEL **PGM** empezará a parpadear en verde). Seleccione el número de la pista - **TRACK NUMBER** con el **NUMBER PAD** y **SET (37)** después para seleccionar una pista. Continúe oprimiendo **PGM (37)** y seleccione pistas, hasta que esté lleno con el número total de pistas. Ahora, oprima **PLAY/PAUSE (12)** para arrancar el programa (el DEL **PGM LED** estará verde). Para quitar el **PROGRAM,** oprima el pulsado**r STOP (8)** . La modalidad **SINGLE (17) AUTO CUE utilizada**, tales como las modalidades **CONTINUA** - **CONTINUOUS** o **UNICA** - **SINGLE** afectarán la manera de reproducción de las pistas; **ROBO START** no estará afectado por la **PROGRAMACION** - **PROGRAMMING**.

SELECCION DIRECTA:

Para **SELECCIONAR DIRECTAMENTE** una **PISTA**, es suficiente oprimir el **NUMERO DE LA PISTA**, después **SET (37)** seguido por **PLAY/PAUSE (12) para REPRODUCIR - PLAY** la última selección.

SOLUCION DE PROBLEMAS:

- Si el disco no reproduce, verifique si el disco ha sido cargado correctamente (etiqueta hacia arriba). Verifique también si el disco contiene un exceso de suciedad, rascaduras, etc.

- Si le disco gira pero no se oye nada, verifique la conexión de los cables. Si todo está en orden, verifique el amplificador o el receptor.

- Si salta el disco compacto, verifique el disco (suciedad o rascaduras). No suponga que el reproductor tiene defecto. Muchos discos compactos se registran fuera de las especificaciones y saltarán en la mayoría o en todos los reproductores. Antes de mandar el aparato para reparación, trate de reproducir un disco del cual se sabe que es perfecto.

ESPECIFICACIONES:

GENERALIDADES:

Tipo......................Reproductor de discos compactos de doble mecanismo con remoto cableado
Tipo de disco...Discos compactos normales (12 cms y 8 cms)
Pantalla del tiemp...Pista transcurrida, pista restante, o restante total
Altura tonal variable......deslizador de ±4%, 12%, 24%, & 100% con conmutado de reanudación
Ajuste de altura tonal...± 20% máximo
Arranque inmediato..dentro de 0,015 segundos
Selección de pista..de 1 a 99 pistas
Instalación..Reproductor para rack de 19”, 2U
....Aparato de control para rack de 19”, 3U

SECCION AUDIO:

Cuantificación:..1 bitio linear/vía, laser de 3 haces
Frecuencia de sobremuestreo:..8 veces
Frecuencia de muestreo:..44,1 kHz
Respuesta de frecuencia:...de 20 Hz a 20 kHz
Salida digital:...IEC958
Distorsión harmónica total:...menos de 0,05%
Relación Señal/Ruido:...104 dB
Alcance dinámico:..98 dB
Separación entre vías:...90 dB (1 kHz)
Salida:...1,9 voltios eficaces
Suministro eléctrico:..120/230 Vca, 60/50 Hz
Dimensiones:
Aparato de control:...W 19” x H 5.1” x D 3” (482 x 131 x 76mm)
Reproductor:...W 19” x H 3.5” x D 10” (482 x 88 x 254mm)
Peso:
Aparato de control:..4 lbs (1.8 kg)
Reproductor:...10.2 lbs (4.6 kg)

ACCESORIOS:

Instrucciones de funcionamiento...1
Tarjeta de garantía...1
Cables de Control remoto:..2
Cables de línea RCA estereofónica...2
Cable Eléctrico...1

LAS ESPECIFICACIONES Y EL DISEÑO PUEDEN CAMBIAR SIN PREAVISO POR RAZONES DE MEJORAS.

GUIDE RAPIDE DE DÉBUT:

1. **VOLTAGE SELECTOR SWITCH – SÉLECTEUR DE TENSION:** Pour établir la tension correcte, réglez le **VOLTAGE SELECTOR (1)** sur **115** volts ou **230** volts.

2. **POWER JACK (AC IN) – JACK DE TENSION (ENTRÉE CA):** Branchez la fiche de tension au **POWER JACK (2)** pour avoir du courant.

3. **REMOTE CONTROL - TÉLÉCOMMANDE:** Employez les crics de **CÂBLE** inclus et de **REMOTE CONTROL (3)** pour relier la **TÉLÉCOMMANDE** à **L'UNITÉ PRINCIPALE**.

4. **LINE OUTPUT JACKS – JACKS DE SORTIE DE LIGNE:** La **LINE OUTPUT JACKS (4)** fournissent le son stéréo par l'intermédiaire des câbles **RCA** inclus de à votre mélangeur ou récepteur.
   REMARQUE: ASSUREZ-VOUS QUE LES CÂBLES SONT SOLIDEMENT BRANCHÉS POUR OBTENIR UN SON OPTIMAL.

5. **DIGITAL OUTPUT JACK (COAXIAL) – JACK DE SORTIE NUMÉRIQUE:** Utilisez le **COAXIAL (5)** pour réaliser le branchement à n'importe quel appareil qui accepte des signaux numériques.

6. **POWER – PUISSANCE:** Appuyez sur la touche **POWER (6)** pour mettre le lecteur DC en marche.
   REMARQUE: ASSUREZ-VOUS QUE LE VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1) EST RÉGLÉ AVANT L'EMPLOI.

7. **DISC TRAY – PLATEAU A DISQUE:** Le **DISC TRAY (7)** contient le disque durant le chargement, le déchargement et la lecture, le **DISC TRAY (7)** peut contenir des disques de **12 cm** et de **8 cm**.

8. **STOP:** Tapez sur la touche **STOP (8)** une seule fois pour **ARRETER** le CD, deux fois pour ouvrir le **DISC TRAY (7)**, et une troisième fois pour fermer le plateau.
   NOTE : LE BOUTON DE L'ARRÊT (8) FONCTIONNE SEULEMENT COMME ARRÊT ET ÉJECTE SUR LA TÉLÉCOMMANDE.

9. **DIMMER:** Tournez le bouton **DIMMER (9)** à droite pour accroître la luminosité du **LCD DISPLAY (10)**.

10. **DISPLAY – AFFICHAGE:** Le **DISPLAY (10)** montre les différentes fonctions du lecteur DC. Voir **DESCRIPTIONS FONCTIONNELLES** pour les détails.

11. **PLAYBACK DISPLAY BAR – BARRE D'AFFICHAGE DE REPRODUCTION:** Le **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** montre le **TIME ELAPSED** et le **TIME REMAINING**.

12. **PLAY/PAUSE – LECTURE/PAUSE:** Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE (12)** pour activer la modalité **PLAY** ou **PAUSE**. Voir les **INSTRUCTIONS POUR POINT DE REPÈRE** ou **DÉMARRAGE ROBO** pour les détails.

13. **CUE/PREVIEW – REPÈRE/PRÉVISION:** Tapez sur **CUE/PREVIEW (13)** pour revenir à un **CUE POINT** établi ou pressez et maintenez **PREVIEW** à partir d'un **CUE**; voir les **INSTRUCTIONS DE REPÈRE**.

14. **TRACK – SAUTER DE PISTE:** Appuyez sur les touches **TRACK (14)** pour choisir la piste que vous voulez reproduire.

15. **SEARCH – RECHERCHE:** Utilisez le **SEARCH (15)** pour balayer en avant et en arrière sur une piste.

16. **TIME – TEMPS:** Tapez légèrement sur la touche **TIME (16)** pour changer la préférence temporelle parmi trois fonctions: **ELAPSED**, **REMAIN**, **TOTAL REMAIN**.

17. **SINGLE – REPÈRE AUTO UNIQUE/CONTINU:** Tapez légèrement sur **SINGLE (17)** pour les modalités **SINGLE AUTO CUE**, **CONTINUOUS** et **NORMAL**.

18. **FLY CUE – REPÈRE À LA VOLÉE: FLY CUE (18)** établit un **SEAMLESS LOOP CUE POINT** à la volée.

19. **CUE-B/EXIT – REPÈRE-B/SORTIE:** Appuyez sur la touche **CUE-B/EXIT (19)** dans la modalité **PLAY**, après avoir mémorisé un **CUE POINT** pour démarrer une **LOOP**, serrent encore pour sortir la **LOOP**.

20. **RELOOP/STUTTER – RETOUR:** Pour la lecture à partir d'un **CUE POINT** ou d'une **LOOP**, appuyez sur **RELOOP/STUTTER (20)** pour reproduire la fonction **LOOP** ou **CUE** de nouveau.

21. **B-EDIT - B/ÉDITER:** Serrez **B-EDIT (21)** et utilisez la **JOG WHEEL (24)** pour éditer une **LOOP** existante, pression encore pour sortir **EDIT** le mode.

22. **BOP:** Appuyez sur la touche **BOP (22)** pour commencer la reproduction à partir du dernier **FLY CUE POINT**.

23. **MEMO (CUE 1-5):** Appuyez sur **MEMO (23)**, puis choisissez un **POINT DE REPERE** - **CUE POINT** de **CUE1-5 (23)** suivi du même numéro de nouveau pour établir un **CUE POINT**. Appuyez sur **CUE1-5 (23)** pour commencer la lecture à partir du **CUE POINT** établi .

24. **JOG WHEEL – ROUE JOG:** La **JOG WHEEL (24)** a plusieurs fonctions**: PITCH BEND**, **CUEING**, **VINYL MODE**, et **EFFECT TIME PARAMETER**.

25. **JOG MODE - MODE DE RECHERCHE:** Serrez pour changer le **JOG MODE (25)** de la **JOG WHEEL (24)** de la **CD** en mode de **VINYL**.

26. **BRAKE/START:** Les boutons **BRAKE/START (26)** contrôlent le temps qu'il faut pour arrêter et commencer dans la modalité **VINYL**. **(SECONDE DU MAXIMUM 5)**

27. **DIRECTION:** Le fait de tourner le commutateur **DIRECTION (27)** en bas, fera reproduire la piste en **ARRIERE** - **REVERSE;** pour revenir à la reproduction normale **,** t ournez le commutateur en haut de nouveau.

28. **EFFECT:** Appuyez sur une touche **EFFET** - **EFFECT**: **FILTER**, **ZOOM**, **PAN**, **TRANS**, ou **ECHO (28)**, pour activer un **EFFECT**. Tapez sur les touches **EFFECT (28)** ou **EFFECTS (28)** pour libérer.

29. **RATIO:** Le bouton **RATIO (29)** contrôle le **RAPPORT** - **RATIO (DEPTH)** et la roue **JOG WHEEL (24)** ajuste le paramètre **TEMPS** - **TIME (LENGTH)** d'un effet.

30. **BPM:** Appuyez sur la touche **BPM (30)** pour visualiser la valeur **BPM (BEATS PER MINUTE)** d'une piste; le fait de la presser de nouveau, vous ramènera à la modalité **PITCH**.

31. **MASTER TEMPO:** La pression du **MASTER TEMPO (31)** ferme le lancement d'une voie sans le changement de la tonalité vocale ou d'instrument.

32. **PITCH BEND:** Les boutons pour la **PITCH BEND (32)**, abaissent ou soulèvent le pourcentage de lancement **-** ou **+ 4%** une fois appuyés sur.

33. **PITCH – HAUTEUR DU SON:** La touche **PITCH (33)** active le **PITCH CONTROL SLIDE (35)**.

34. **PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%):** Utilisez la touche **PITCH SELECT (34)** pour modifier les réglages du **TON** - **PITCH** parmi **4%**, **12%**, **& 24%**.
    Pressez et gardez le doigt pour obtenir **100% PITCH**.

35. **PITCH CONTROL SLIDE-GLISSIÈRE DE COMMANDE DE LANCEMENT:** Le relèvement de **DIAPOSITIVE** de **PITCH CONTROL SLIDE (35)** ou vers le bas abaissera ou soulèvera le pourcentage de lancement.

36. **ROBO START - DÉBUT ROBOTIQUE:** Employer le **ROBO START (36)** vous permet d'alterner le jeu entre deux CDs en utilisant les deux côtés.

37. **PGM (PROGRAM):** Choisissez un côté en choisissant **A** ou **B (37)**. Pour la programmation de la piste, appuyez sur **PGM (37),** puis indiquez un numéro de piste suivi de **PGM (37)** et ainsi de suite. Pour la sélection directe, appuyez sur un **TRACK NUMBER** (numéro de piste) suivi de **SET (37),** puis **PLAY/PAUSE (12)** pour sauter à cette piste.
    REMARQUE: POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, CONSULTEZ LA SECTION PGM.

INTRODUCTION:

Nos félicitations à l'occasion de l'achat du double lecteur **CFX-50** de **Gemini**. Cet appareil de lecture DC ultramoderne est appuyé par une garantie de trois ans, à l'exclusion des lasers. Garantie de un an sur les lasers DC. Avant son emploi, nous vous recommandons de lire soigneusement toutes les instructions.

CARACTÉRISTIQUES:

- **5 Cue Points favoris et caractéristique BOP**
- **Anti-choc à l'aide de la mémoire tampon RAM**
- **Grande roue en caoutchouc mou**
- **Lumière-cible LED avec mécanisme de tirage**
- **Bouclage sans joint et reproduction en arrière instantanée**
- **Commande de tonalité variable (4%, 12%, 24%, & 100%)**
- **5 Effets DSP avec commande des paramètres Temps et Rapport**
- **Nouvelle cadence Master ultra-moderne avec TON tout à fait fonctionnel**
- **Grand écran LCD avec commande de la lumière de fond bleue LED et de variateur de lumière**
- **Clavier d'accès direct avec programmabilité complète**
- **Grattement en temps réel**
- **BPM automatique au sein de l'écran LCD**
- **Frein et démarrage entièrement réglables**

ATTENTION:

N'utilisez pas cet appareil à des températures en-dessous de 5° C/41° F ou au-dessus de 35° C/95° F. L'appareil ne doit pas être exposé à l'égouttement ou aux éclaboussures; aucun objet rempli de liquide telle qu'une vase ne devrait être placé sur celui-ci. Placez l'appareil dans un lieu propre et sec. Ne mettez pas l'appareil dans un lieu instable. Lorsque vous retirez le cordon d'une prise c.a. du secteur, prenez-le toujours par la fiche. Ne tirez jamais au cordon-même. Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle ou les vis au fond. L'appareil ne contient pas de pièces à remplacer par l'utilisateur. Consultez un technicien qualifié pour ce genre de travail. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Gardez la tête de lecture à rayon laser propre en gardant le tiroir fermé. Gardez ce manuel dans un lieu sûr à titre de référence future.

CERTIFICATIONS DE SÉCURITÉ:

Propriétés de la diode laser:
Matière: GA - Al - As
Longueur d'onde: 755 - 815 nm (25°C)
Sortie de laser: Onde continue, max. 0,5 mW

OBSERVATION IMPORTANTE:

Etant donné que le **CFX-50** est un double lecteur de DC, la plupart des fonctions et commandes se répètent sur les deux côtés de l'appareil. Pour éliminer toute confusion et pour faciliter la compréhension des dessins, uniquement les fonctions et les commandes du côté gauche seront numérotées.

SELECTION DE LA TENSION DE SECTEUR:

Le modèle **CFX-50** est un appareil à deux tensions. Il marchera sur **115** ou **230** volts. Pour choisir la tension correcte, faites ce qui suit:

1. Placez la tête d'un tournevis au centre du **VOLTAGE SELECTOR (1)-SELECTEUR DE TENSION** sur le panneau arrière.

2. Glissez l'interrupteur à sur **115** ou **230** volts.

3. Ne forcez et ne tordez pas le sélecteur. Une force excessive risque de l'abîmer. Si le sélecteur ne se déplace pas bien, contactez un technicien qualifié.

BRANCHEMENTS:

1. Branchez la fiche électrique à l' **AC IN (2)** pour la mise sous tension.

2. Par l'intermédiaire des câbles inclus, enfichez une extrémité dans le connecteur du **REMOTE CONTROL (3) - COMMANDE A DISTANCE** sur le côté 2 et l'autre extrémité dans le connecteur du **MAIN UNIT (3) - APPAREIL PRINCIPAL** également sur le côté 2. Répétez sur le côté 1.

3. Enfichez une extrémité d'un jeu de connecteurs **RCA (**fournis**)** dans chacun des jacks de **LINE OUTPUT (4)-SORTIE SECTEUR .**

4. Enfichez l'autre extrémité des connecteurs **RCA (**fournis**)** dans tout jack de secteur disponible sur votre mélangeur. Si vous connectez le **CFX-50** à travers un récepteur, vous pouvez brancher les connecteurs **RCA** dans les jacks d'entrée **CD** ou **AUX** sur votre récepteur. S'il n'y a pas d'entrées **CD** ou **AUX**, utilisez n'importe quelles entrées de secteur (pas phono).

5. Branchez n'importe quel dispositif qui acceptera un signal **NUMÉRIQUE** tel que **DAT**, **MD**, **HARDDRIVE**, **ETC.** à l'entrée **COAXIAL (5)** Osur le panneau arrière du transport pour enregistrer le signal **NUMÉRIQUE**.

DESCRIPTIONS FONCTIONNELLES:

***ANTI-SHOCK BUFFER MEMORY*:** Ayant **12** secondes de mémoire tampon anti-choc, chaque côté du lecteur DC mémorise 6 secondes de lecture future pour assurer que tout movement brusque de l'appareil n'interrompera pas la musique.

NOTE: VOIR LA SECTION BRANCHEMENT POUR REMOTE CONTROL (3) & LINE OUTPUT JACKS (4).

***POWER*:** Après avoir vérifié que le **VOLTAGE SELECTOR (1)** sur le panneau arrière est convenablement positionné, enfichez l'appareil et appuyez sur la touche **POWER-PUISSANCE (6)**. L'appareil se mettra en marche. Si vous pressez cette touche une seconde fois, l'appareil s'éteindra.

DISC TRAY (PLATEAU A DISQUE): Le **DISC TRAY (7)** contient le disque durant le chargement, le déchargement et la lecture. Lorsque vous pressez la touche **STOP (8)** du plateau, ce dernier s'ouvrira ou se fermera. Le **DISC TRAY (7)** peut contenir des disques de **12** cm et de **8** cm. Veuillez notez que le plateau ne s'ouvrira pas si le **CFX-50** se trouve en lecture.

NOTE : NE FORCEZ PAS LE PLATEAU DE DISQUE, FORCE EXCESSIVE PEUT ENDOMMAGER LE CD-MECHANISM.

STOP: Appuyez sur la touche **STOP (8)** pour arrêter un CD dans la modalité **PLAY** et pour charger ou enlever un CD du **DISC TRAY (7)**.

NOTE : LE BOUTON DE L'ARRÊT (8) FONCTIONNE SEULEMENT COMME ARRÊT ET ÉJECTE SUR LA TÉLÉCOMMANDE.

DIMMER: Tournez le **DIMMER (9)** à droite pour accroître la luminosité **d'AFFICHAGE** - **DISPLAY (10)**, et l'enfoncer pour verrouiller le réglage.

DISPLAY (ECRAN): Le **DISPLAY (10)** montre le numéro de la piste, la hauteur du son, la référence single-auto cue, continue (pour une lecture continue) et 3 affichages de temps différents. Ces derniers sont le temps écoulé sur la piste, le temps restant sur le disque et le temps restant sur la piste. Le temps est mesuré en minutes, secondes et trames. Il montre également le nombre de battements par minute de la piste.

PLAYBACK DISPLAY BAR: La **PLAYBACK DISPLAY BAR (11)** affiche le temps parcouru et restant pour chaque piste. L'affichage clignote lentement lorsqu'il reste **15** secondes sur la piste et clignote rapidement lorsqu'il reste **5** secondes de reproduction.

PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE): Chaque appui sur la touche **PLAY/PAUSE (12)** produit un changement de l'opération de lecture à pause ou de pause à lecture.

***CUE/PREVIEW*:** L'appareil étant en mode lecture et après avoir mémorisé le point d'insertion (cue), le fait d'appuyer sur la touche **CUE/PREVIEW (13)** (touche d'insertion) fera entrer le lecteur CD en mode pause au point d'insertion mémorisé. Le fait de tenir le doigt sur la touche **CUE/PREVIEW (13)** change la fonction **CUE/PREVIEW (13)** en **PREVIEW** (ce qui vous permettra d'écouter la musique au rythme que vous avez réglé en tenant le doigt sur la touche **CUE**). La libération de la touche Cue vous renvoie au point Cue préréglé.

TRACK: Les touches **TRACK (14)** vous permettent de choisir la piste à écouter.

SEARCH (RECHERCHE): Les touches **SEARCH (15)** s'utilisent pour aller en avant ou en arrière dans le mode lecture ou pause. Voir la section sur INSTRUCTIONS CUE pour de plus amples informations.

TIME (TEMPS): La touche **TIME (16)** fait commuter l'affichage du temps entre trois choix disponibles énumérés sous **DISPLAY (10)**.

SINGLE: Le fait de presser la touche **SINGLE (17)** active la fonction **AUTO CUE**. Cette fonction met l'appareil en pause au début de la lecture de la piste suivante et vous permet de commencer la lecture immédiatement du début de la musique sans espace blanc (qui existe au début de chaque piste). Le fait de presser la touche **SINGLE (17)** une seconde fois active la fonction **CONTINUOUS** ce qui fait jouer l'appareil en continu (après la dernière piste, l'appareil reviendra sur la première piste du disque et continuera à jouer). Si vous pressez la touche **SINGLE (17)** une troisième fois désactivera la fonction **CONTINUOUS**.

***FLY CUE*:** La fonction **FLY CUE (18)** vous permet d'établir des points de référence à l'instant même avec une pression de la touche. En ayant l'appareil en mode de lecture (la **LED** lecture/pause est verte), pressez **FLY CUE (18)** au point où vous voulez établir le point de référence (l'appareil poursuivra la lecture). Maintenant le point de référence est mémorisé. Pressez la touche **CUE/PREVIEW (13)** pour revenir au point de référence mémorisée. Pressez la touche **PLAY/PAUSE (12)** et l'appareil commencera à jouer à partir du l'endroit choisi.

CUE-B/EXIT: Après avoir mémorisé un point de référence, le fait de presser la touche **CUE-B/EXIT (19)** dans le mode de lecture, répète la partie entre le point de référence et le point où la touche **CUE-B/EXIT (19)** a été pressée. Pressez la touche **CUE-B/EXIT (19)** de nouveau ou mettez la lecture sur pause pour **QUITTER** la lecture répétée.

RELOOP/STUTTER: **RELOOP/STUTTER (20)**, Cette fonction s'utilise pour la reproduction répétée à partir du point de référence, en répétant une boucle établie antérieurement. La fonction "Reloop" ramène automatiquement la musique au point de référence et jouera la boucle jusqu'à sa libération avec la touche **CUE-B/EXIT (19)**. Le disque compact commence à jouer immédiatement à partir des points de référence établis antérieurement.

B-EDIT: Après qu'une **BOUCLE** ait été apprise par coeur vous pouvez changer la longueur de la **BOUCLE** par la pression **B-ÉDIT (21)** puis l'utilisation **JOG WHEEL (24)** d'ajuster la longueur. Pour sortir éditez la pression de mode **B-EDIT (21)** encore.

BOP: Lorsque vous établissez un point de référence à l'aide de la touche **CUE (13)** ou **FLY CUE (19),** vous pouvez revenir à ce point de référence à tout moment durant la performance musicale simplement en appuyant sur la touche **BOP (22)**. La musique retournera automatiquement à ce point.

***MEMO (CUE 1-5)*:** L'appareil **CFX-50** vous permet d'établir jusqu'à **5** points de référence différents à l'aide des touches **CUE 1-5 (23)**. Pour établir chaque point de référence individuel, appuyez sur la touche **MEMO (23)**, puis sur une touche de référence **CUE 1-5 (23)**. Vous pouvez établir un maximum de **5** points de référence. Lorsque la musique joue, et vous voulez qu'elle saute à un des points de référence, il suffit de presser cette touche de référence particulière **CUE 1-5 (23)** et la musique passera automatiquement à ce point.

JOG WHEEL: Utilisez la roue **JOG WHEEL (24)** pour réaliser des réglages très précis dans la modalité **PAUSE** lorsque vous établissez un **CUE POINT**. Utilisez la roue **JOG WHEEL (24)** pour modifier le **PITCH** afin d'obtenir un synchronisation précise dans la modalité **PLAY**. Dans la modalité **VINYL,** utilisez la roue pour **SCRATCH (GRATTER)** la musique. Si vous tournez la roue en avant et en arrière, la musique s'arrêtera et jouera lentement comme un plateau en vinyle. Lorsque la roue **JOG WHEEL (24)** s'arrête, la musique continuera. Si vous employez des effets dans le **MODE** de **CD** la roue **JOG WHEEL (24)** ajustera le paramètre de **TEMPS-TIME** d'un **EFFET**.

JOG MODE: Appuyez sur **JOG MODE (25)** pour changer la modalité **CD** à la modalité **VINYL**. Quand en **MODE** de **VINYLE** le paramètre **d'EFFETS** sera verrouillé.

BRAKE/START: Les boutons **BRAKE/START (26)** commandent le volume de **TORQUE (COUPLE)** du lecteur CD, comme un disque qui démarre et s'arrête sur un plateau en vinyle. Tournez les boutons à droite pour accroître le **TORQUE (COUPLE)** pour **BRAKE (Freiner)** ou **START (Démarrer)**. WLorsque vous êtes dans la modalité **VINYL,** il suffit d'appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE (12)** pour **BRAKE (freiner)** ou **START (démarrer)** la piste. Enfoncez les boutons pour les verrouiller en place. **(SECONDE DU MAXIMUM 5)**

DIRECTION: Le fait de tourner le commutateur **DIRECTION (27)** en bas, fera reproduire la piste en **REVERSE (EN ARRIÈRE);** pour revenir à la reproduction régulière - **NORMAL,** mettez le commutateur de nouveau en haut**.**

EFFECT (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO): Appuyez sur un quelconque de cinq boutons d'effet **(FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** pour utiliser cet effet, puis tournez le bouton **RATIO (29)** pour ajuster **l'EFFET RAPPORT** - **RATIO (DEPTH)** et tournez la roue **JOG WHEEL (24)** pour les paramètres **TIME (Temps)** de l'effet. Pour désactiver un **EFFECT (effet),** appuyez sur soit la touche **EFFECT (28)** soit les touches **EFFECT**: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO (28)** tpour mettre un **EFFECT** sur **ON (marche)** et **OFF (arrêt)**.

RATIO: Tournez le bouton **RATIO (29)** pour **INCREASE (ACCROITRE)** ou **DECREASE (DECROITRE)** le paramètre de profondeur d'un effet.

BPM: La touche **BPM (30)** vous permet de régler les battements par minute de la musique soit automatiquement soit manuellement. Appuyez sur la touche **BPM (30)** pour activer la commande **BPM** automatique. Pour passer au fonctionnement manuel, appuyez et gardez le doigt sur la touche **BPM (30)** pendant **3** secondes. Puis, tapez la touche pour obtenir le rhythme de votre choix et la musique s'ajustera automatiquement à cette cadence.

MASTER TEMPO: **MASTER TEMPO (31)** vous permet de maintenir la hauteur de la musique même si le rhythme change. Vous pouvez faire varier le battement sans changer la tonalité vocale ou instrumentale.

PITCH BEND BUTTONS: Le fait de presser les touches **PITCH BEND (29)** augmentera automatiquement la hauteur de son de jusqu'à 4% ou la réduira de 4%.

PITCH: Le fait de presser la touche **PITCH (18)** active le **PITCH CONTROL – COMMANDE DE LA HAUTEUR (15).** La hauteur de son du D C changera selon la position de cette touche (15).
PITCH SELECT (4%, 12%, 24%, & 100%): Utilisez la touche **PITCH SELECT (34)** pour attribuer le pourcentage de **TONALITE** qu'aura le **PITCH CONTROL SLIDE (35)**. La touche de **4%** attribuera **+/-4%** à la commande de la tonalité. La touche de **12%** attibuera **+/-12%** à la commande de tonalité. La touche de **24%** attribuera **+/-24%** à la commande de tonalité. Appuyez et gardez le doigt sur **PITCH SELECT (34)** pour obtenir **100% PITCH**. La touche **PITCH (33)** doit être activée (**ON)** pour que la touche **PITCH SELECT (34) 4%, 12%** et **24%** puisse fonctionner.

PITCH CONTROL SLIDE (GLISSIÈRE DE COMMANDE DE LANCEMENT): Le relèvement de **DIAPOSITIVE** de **PITCH CONTROL SLIDE (35)** ou vers le bas abaissera ou soulèvera le pourcentage de lancement.

***ROBO START*:** Pressez la touche **ROBO START (36)** pour activer cette fonction (la touche clignotera). Utilisez **ROBO START (36)** dans le **MODE SINGLE-AUTO CUE** pour alterner la lecture entre les deux côtés du lecteur DC (une piste d'un côté, puis une piste de l'autre côté). Voir les Instructions pour Robo Start pour de plus amples instructions.

PGM (PROGRAM): Utilisez la section **PGM (37)** pour le **DIRECT SELECT – CHOIX DIRECT** ou pour créer une **TRACK PROGRAM (programme de piste)**. Voir la section **PGM** pour les instructions détaillées.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT:

1. Assurez-vous que le **VOLTAGE SELECTOR (1)** sur le panneau arrière, se trouve sur la tension correcte. Enfichez l'appareil et pressez la touche **POWER (6)**. L'appareil se mettra en marche. Le fait de presser la touche **POWER (6)** une seconde fois, éteindra l'appareil.

2. Pressez la touche **STOP (8)**, placez un disque compacte sur le **PLATEAU A DISQUE (7)** et pressez de nouveau la touche **STOP (8).** Le plateau entrera dans l'appareil.

3. Pressez les touches **TRACK SKIP (14)** pour choisir la piste que vous voulez écouter.

4. Pressez la touche **PLAY/PAUSE (12)** et l'appareil commencera à jouer immédiatement.

EFFETS:

Appuyez sur une des cinq touches d'**EFFET: (FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, ECHO) (28)** pour l'utilisation d'une effet. Appuyez sur la touche **EFFECT (28)** pour mettre l'**EFFECT ON (en marche)** et **OFF (à l'arrêt)**. L'effet **FILTER** vous permet de modifier la fréquence de coupure du son de reproduction. Ceci permet au DJ d'extraire et de reproduire des parties particulières de la reproduction. L'effet **ZOOM** change la durée de temporisation en mélangeant une temporisation de courte durée avec la reproduction. Cette fonction vous permet de créer le son d'un moteur à réaction ou effet flanger tout en utilisant un seul lecteur de CD. **PAN** panomarise tout simplement le son de **GAUCHE** à **DROITE**. **PAN** change de vitesse selon les modifications des paramètres. **TRANS** coupe le signal audio en cycles ce qui produit un effet de bégaiement ; la longueur du son d'entrée décroîtra au fur et à mesure que le paramètre augmente. **ECHO** répète la musique et créera une réverbération avec des paramètres plus élevés. **JOG WHEEL (24)** et **RATIO (29)** commandent et contrôlent les **PARAMETRES** des **EFFETS**. Le fait de tourner la roue **JOG WHEEL (24)** à **DROITE** et à **GAUCHE** fera **ACCROITRE** et **DECROITRE** les **PARAMETRES** d'un **EFFET**. **RATIO (29)** s'utilise pour la profondeur de l'effet (**EFFECT DEPTH)** et la roue **JOG WHEEL (24)** s'utilise pour le temps **(TIME)**. Pour désactiver un **EFFET,** appuyez sur soit la touche **EFFECT (28)** soit sur la touche **EFFET** utilisée: **FILTER, ZOOM, PAN, TRANS, & ECHO (28).**

CUES:

FLY CUE:

Pour l'utilisation de **FLY CUE (18)** et pour établir un **FLY CUE POINT** et une **SEAMLESS LOOP (BOUCLE SANS JOINT) ,** suivez les instructions ci-après:

1. Lorsqu'une piste se trouve dans la modalité **REPRODUCTION** - **PLAY**, appuyez sur **FLY CUE (18)** au point où vous voulez que le **CUE POINT** s'établisse; **FLY CUE (18)** commencera à clignoter en vert et **CUE/ PREVIEW (13)** clignotera en bleu, pendant la reproduction du CD. Maintenant qu'un **CUE POINT** est mémorisé, appuyez sur la touche **CUE/PREVIEW (13)** pour retourner au **FLY CUE POINT** à n'importe quel moment. Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE (12)**, et l'appareil commencera immédiatement à faire la lecture à partir du **CUE POINT** choisi. Le fait d'appuyer sur **BOP (22)** ou **RELOOP STUTTER (20)** commencera également la reproduction (**PLAY)** à partir du **CUE POINT**.

2. Pour créer une **SEAMLESS LOOP,** appuyez sur **FLY CUE (18)** pour mémoriser un **CUE POINT**. Faisant emploi du **CUE POINT** antérieurement choisi, appuyez sur la touche **CUE-B/EXIT (19)** pour activer un **EXIT POINT** (point de sortie) et commencer la bouche - **LOOP**, (les touches **FLY CUE (18)** et **CUE-B/EXIT (19)** clignoteront en vert). Appuyez sur **CUE-B/EXIT (19)** pour sortir (**EXIT)** de la boucle **(LOOP)** à tout moment, et appuyez sur **RELOOP STUTTER (20)** pour activer la boucle - **LOOP**.

3. Pour **EDITER** - **EDIT** une **BOUCLE** - **LOOP**, appuyez sur **B-EDIT (21)** et utilisez la roue **JOG WHEEL (24)** pour ajuster la longueur de la boucle - **LOOP**. Appuyez de nouveau sur **B-EDIT (21)** pour choisir un nouvel **EXIT POINT – POINT DE SORTIE**. La boucle - **LOOP** restera en mémoire jusqu'à ce qu'un nouveau **FLY CUE POINT** soit établi ou le CD éjecté.

PLAY CUE:

1. Pour mémoriser le lieu où vous voulez commencer la musique, choisissez la piste désirée, puis pressez la touche **PLAY/PAUSE (12)** de sorte que l'appareil passe au mode de lecture (la **LED PLAY/PAUSE (12)** est verte). Ecoutez le disque compacte et quand il s'approche du point approximatif, pressez **PLAY/PAUSE (12)** de sorte que l'appareil passe au mode de pause (la **LED** de **PLAY/PAUSE (12)** est verte mais clignote). Déplacez la **JOG WHEEL (24)** au lieu précis d'où vous voulez com mencer la musique et pressez la touche **PLAY/PAUSE (12)** pour mémoriser le point de référence. Pressez la touche **CUE (16)** pour revenir au point de référence mémorisé. Pressez la touche **PLAY/ PAUSE (12)** et l'appareil commencera à jouer immédiatement à partir du lieu choisi.

2. Pour ajuster un point de référence avec précision, pausez au point de référence mémorisé (la **LED** cue brillera et la **LED** de lecture/pause clignotera), puis utilisez le **JOG WHEEL (24)** pour balayer trame par trame (1/75 ème d'une seconde) jusqu'au point d'où vous voulez commencer la musique (la **LED** cue clignotera durant le balayage). Pressez **PLAY/PAUSE (12)** pour mémoriser le nouveau point de référence.

REMARQUE: DURANT LE RÉGLAGE DE PRÉCISION, IL Y AURA UN EFFET DE TONALITÉ CADENCÉE (POUR VOUS AIDER À TROUVER LE RHYTHME). CET EFFET S'ARRÊTERA QUAND VOUS PRESSEZ PLAY/PAUSE (12) POUR MÉMORISER LE POINT DE RÉFÉRENCE.

MEMO CUE:

1. Un autre moyen facil pour établir les **CUE POINTS** est offert par **MEMO (CUE-1-5) (23)**. Vous pouvez mémoriser jusqu'à **5 CUE POINTS** de n'importe quelle piste d'un CD. Il suffit d'appuyer sur **MEMO (23),** puis de choisir **1** des **5 CUE POINTS (CUE 1-5)** pour établir un **CUE POINT**. Lorsque vous établissez un **MEMO CUE POINT,** vous pouvez retourner à ce **CUE** en l'appuyant de nouveau. Si le CD joue, il commencera à partir du **CUE POINT** et si le CD est mis au repos (**PAUSE),** le **CUE POINT** sera mis au repos (**PAUSE)** également. Les **MEMO POINTS** sont mémorisés jusqu'à l'éjection du CD du lecteur de CD.

NOTE : LES SÉLECTIONS DE NOTE PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE PLACÉES EN MODE DE PAUSE À L'AIDE DE LA ROUE D'ESSAI POUR LES POINTS PRÉCIS DE SÉLECTION.

INSTRUCTIONS POUR ROBO START:

EN MODE SINGLE-AUTO CUE:

Utilisez **ROBO START (36)** en **MODE SINGLE-AUTO CUE** pour alterner la reproduction entre les deux lecteurs de DC du **CFX-50** (une piste d'un côté, puis l'autre de l'autre côté). Dans le Mode **SINGLE-AUTO CUE**, la reproduction commence immédiatement sans espace blanc ou "mort". **ROBO START** cause la reproduction d'un côté du lecteur de DC tandis que l'autre est au repos.

1. Engagez le mode **SINGLE-AUTO CUE** avec la touche **SINGLE (17).**

2. Appuyez sur la touche **ROBO START (36)** pour activer **ROBO START**. La reproduction alternera entre les deux lecteurs de DC. A la fin d'une piste, le côté de reproduction se met au repos et le côté de reproduction se met en pause et le premier côté se remet à reproduire.

EN MODE CONTINU OU DURANT LA LECTURE NORMALE:

Si vous utilisez **ROBO START (36)** <u>sans</u> **SINGLE-AUTO CUE MODE** (en **MODE CONTINU** ou durant la lecture normale), la lecture alternera automatiquement. Le fait de presser Pause sur le côté qui joue causera la lecture de l'autre côté.

1. Durant la lecture normale, mettez un point de référence sur l'autre côté du lecteur DC.

2. Pressez la touche **ROBO START (36)** pour activer la fonction **ROBO START (36)** (la touche clignotera).

3. Pressez la touche **PLAY/PAUSE (12)** sur le côté qui joue pour com mencer la lecture à partir du point de référence sur l'autre côté.

REMARQUE: LE FAIT DE PAUSER LE CÔTÉ DE LECTURE À MI-CHEMIN D'UNE PISTE CAUSE LA LECTURE DE L'AUTRE CÔTÉ. QUAND LA PISTE SE TERMINE, LA LECTURE COMMENCERA À PARTIR DU MI-CHEMIN DE LA PISTE OÙ LA LECTURE S'EST PAUSÉE.

PGM:

PROGRAMME:

Choisissez d'abord **DISC 1** ou **2**, et appuyez sur **STOP (8)** pour la remise d'un programme antérieur sur le côté choisi. Appuyez ensuite sur **A** ou **B (37)** pour choisir **DISC 1** ou **2**. Appuyez ensuite sur **PGM (37)** pour la modalité **PROGRAM**, (la **LED PGM** verte clignotera). Choisissez **TRACK NUMBER** (numéro de la piste) au moyen du clavier numérique et ensuite **SET (37)** pour choisir la piste. Continuez à appuyer sur **PGM (37)** et choisissez les pistes jusqu'à ce qu'il soit rempli du nombre total de pistes. Puis, appuyez sur **PLAY/PAUSE (12)** pour commencer le programme (la **LED PGM** sera verte). Pour quitter le **PROGRAMME,** appuyez sur la touche **STOP (8)**. La modalité **AUTO CUE SINGLE (17)** qui s'utilise, tel que les modalités **CONTINUES** - **CONTINUOUS** ou unique – **SINGLE,** affecteront la façon de reproduction des pistes; **ROBO START** ne sera pas affecté par la programmation-**PROGRAMMING**.

SELECTION DIRECTE:

Pour la sélection directe d'une PISTE, il suffit d'appuyer sur **TRACK NUMBER (numéro de piste),** et ensuite **SET (37)** suivi de **PLAY/ PAUSE (12)** tpour reproduire la dernière sélection.

SOLUTION DES PANNES:

- Si le disque ne joue pas, vérifiez si le disque a été chargé convenablement (étiquette en haut). Vérifiez également si le disque ne contient pas trop de saletés, égratignures, etc.

- Si le disque tourne mais il n'y a pas de son, vérifiez le branchement des câbles. S'il n'y a rien d'anormal, contrôlez votre amplificateur ou récepteur.

- Si le disque compacte saute, contrôlez le disque pour la présence de saletés ou d'égratignures. Ne supposez pas que le lecteur DC est défectueux. De nombreux DC sont enregistrés en dehors des spécifications et ils sauteront sur la plupart ou sur tous les lecteurs DC. Avant d'envoyer l'appareil pour réparation, essayer de jouer un DC dont vous êtes certain qu'il joue convenablement.

SPECIFICATIONS:

GÉNÉRALITÉS:

Type..........Lecteur de disque compacte à double mécanisme avec télécommande câblée
Type de disque...Disques compactes courants (12 cm et 8 cm)
Affichage du temps...Piste utilisée, Piste restante ou Reste total
Ton variable..................<u>+</u>4%, <u>+</u> 8%, <u>+</u> 16%, <u>+</u> 100% de glissement avec commutateur de
....recommencement
Adaptation hauteur de son:..<u>+</u> 20% maxi
Commencement immédiat...dans les 0,015 secondes
Sélection de piste..de 1 à 99 pistes
Installation..Lecteur montable en étagère de 19", 2 U
....Unité de commande montable en étagère de 19", 3U

SECTION AUDIO:

Quantification..1 octet linéaire/voie, laser à 3 faisceaux
Taux de suréchantillonnage...8 fois
Fréquence de l'échantillonnage...44,1 kHz
Réponse fréquencielle..de 20 Hz à 20 kHz
Sortie numérique...IEC958
Distorsion harmonique globale...moins de 0,05%
Rapport Signal/Bruit..104 dB
Gamme dynamique..98 dB
Séparation de voie...90 dB (1 kHz)
Niveau de sortie...1,9 V eff.
Alimentation électrique...AC 120/230 V, 60/50 Hz
Dimensions:
Commande:..W 19" x H 5.1" x D 3" (482 x 131 x 76mm)
Lecteur:..W 19" x H 3.5" x D 10" (482 x 88 x 254mm)
Poids
Lecteur:...4 lbs (1.8 kg)
Commande:..10.2 lbs (4.6 kg)

ACCESSOIRES:

Instructions d'exploitation..1
Fiche de garantie..1
Câbles de commande à distance...2
Câbles de ligne RCA stéréophonique...2
Cordon Secteur...1

LES SPÉCIFICATIONS ET LA CONCEPTION PEUVENT CHANGER SANS PRÉAVIS POUR DES RAISONS D'AMÉLIORATION.

IN THE USA: IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS WITH THIS UNIT, CALL 1-732-738-9003 FOR GEMINI CUSTOMER SERVICE. DO NOT ATTEMPT TO RETURN THIS EQUIPMENT TO YOUR DEALER.

Worldwide Headquarters • 120 Clover Place, Edison, NJ 08837 • USA
Tel: (732) 738-9003 • Fax: (732) 738-9006

France • Gemini France (GSL) • 1, Allee d’Effiat, Parc de l’Evénement, 91160 Longjumeau, France
Tél: + 33 1 69 79 97 70 • Fax: + 33 1 69 79 97 80
Germany • Gemini Sound Products GmbH • Liebigstr. 16, Haus B - 3.0G, 85757 Karlsfeld, Germany
Tel: 08131 - 39171-0 • Fax: 08131 - 39171-9
UK • Gemini Sound Products • Unit C4 Hazleton Industrial Estate, P08 9JU Waterlooville , UK
Tel: 087 087 00880 • Fax: 087 087 00990
Spain • Gemini Sound Products S.A. • Rosello, 516, 08026 Barcelona, Spain,
Tel: 349-3435-0814 • Fax: 3493-347-6961